

# Bratislavský KURIR®

160 000 VÝTLAČKOV

www.bakurier.sk

ZADARMO

NOVINY PRE BRATISLAVČANOV A NÁVŠTEVNÍKOV HLAVNÉHO MESTA



Nadstavby  
a rekonštrukcie  
nesú riziká

str. 7



Prezidenta IIHF  
nový štadión  
očaril

str. 8



## Bratislava sa počas víkendu otvorí už ôsmykrát v histórii

Aj tohtoročné podujatie Bratislava pre všetkých sľubuje atraktívny víkend strávený v meste, v jeho kultúrnych organizáciách, na námestiach, ale aj v blízkej prírode.

Sobotňajšie odpečatenie mestských brán prinesie nielen symbolické otvorenie turistickej sezóny, ale upozorní, že zanedlho tu máme svetový šampionát v ľadovom hokeji. Ten si budú môcť návštevníci pozrieť priamo v Primaciálnom paláci, kde bude vystavená „zlatá“ hokejová trofej z roku 2002.

Aj tento rok samospráva bezplatne sprístupní desiatky podujatí svojich mestských organizácií – zoológická a botanická záhrada, múzeá, divadlá, či rôzne športoviská a rekreačné zóny. MHD síce nebude zadarmo, no na viacerých linkách budú premávať posilnené spoje. Viac o programe nájdete na stránke mesta [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk).

(red)



Hitom minuloročného podujatia Bratislava pre všetkých bolo slávnostné otvorenie Eurovea. foto Eurovea

## Z reštaurácie Le Monde museli odstrániť presklenú terasu

Reštaurácia Le Monde na Hviezdoslavovom námestí preskĺala balkónovú terasu nad východom bez stavebného povolenia, súhlas im nedal ani Krajský pamiatkový úrad. Presklenie preto museli minulý týždeň odstrániť.

Stavebník podal podľa staromestského hovorca Tomáša Halána žiadosť o dodatočné povolenie stavby až po vykonaní štátneho stavebného dozoru (ktorý na čiernu stavbu prišiel, pozn. redakcie BK). „Príslušné orgány sme požiadali o dodatočné povolenie. Presklenie bolo osadené na skúšku,“ povedala Michaela Lazarová, kornateľka Viking, spol. s r.o.

Stavebný úrad medzitým začal správne konanie o uložení pokuty.

Ako informoval Halán, ak sa v správnom konaní preukáže rozpor stavby s verejným záujmom, stavebný úrad (okrem toho, že nariadi jej odstránenie) môže stavebníkovi uložiť pokutu najviac do výšky 66 387 eur. „Táto suma, to je maximálna možná výška pokuty. Je na posúdení príslušného stavebného úradu, akú prípadnú výšku pokuty uzná za adekvátnu,“ zareagovala Lazarová. Reštaurácia sa chce proti pokute brániť.

(sita)





## Soví les je chráneným areálom

Komplex fragmentov lužného lesa pri Prístavnom moste (na petržalskej strane) vyhlásili po dvadsiatich rokoch snáh za Chránený areál Soví les.

Podpredseda Bratislavského regionálneho ochranného združenia Jaromír Šíbl označil proces za pomerne náročný. Za likvidáciu lužných lesov na území hlavného mesta podľa neho mohla výstavba vodného diela v Gabčíkove.

Bratislavské regionálne ochranné združenie pracuje podľa Šíbla na tom, aby sa takouto formou chránili aj iné územia. Týka sa to napríklad Pečnianskeho lesa a ostrova Sihot.

## Nerezidenti budú možno v Starom Meste platiť

Parkovanie v Starom Meste pre nerezidentov by sa dalo vyriešiť za šesť mesiacov, povedala tamojšia starostka Tatiana Rosová. Mestská časť od nich podľa nej v súčasnosti nemôže vyberať poplatky za parkovanie na rezidentských miestach, pretože zákon jej to neumožňuje.

„Je to dlhšie, ako by občania čakali, je to dlhšie, ako by sme si sami želali, ale je to proces, ktorý sa nedá urýchliť,“ povedala. Aktuálne sa podľa nej prehodnocujú nové parkovacie zóny, či v rámci nich nemožno „objaviť“ viac parkovacích miest a či ich značenie je alebo nie je optimálne.

Podľa Rosovej sú v novom parkovacom systéme rezervy, mestská časť preto hľadá spôsob, ako čo sa najskôr dopracovať k tomu, aby mohla vyberať poplatky aj od tých, ktorí nie sú staromestskými rezidentmi. Parkujúcich na miestach, vyhradených tým. „Aby sme zabránili tomu, že tu máme prázdne parkovacie boxy na jednej strane a dopyt po parkovaní na strane druhej,“ zdôvodnila.

Podľa nej by to bol pre Staré Mesto veľmi významný zdroj financií. Očakáva, že v novele cestného zákona sa takéto opatrenie prijme.

(sita)

## Nové Mesto zverejňuje zmluvy najlepšie

Nové Mesto sa dostalo medzi osem slovenských samospráv, najlepšie zverejňujúcich svoje uzatvorené zmluvy, vyplynulo z prieskumu Transparency International Slovensko. Ktorá testovala sto miest a osem samosprávnych krajov. „Transparentnosť hospodárenia mestskej časti je jednou z priorit, s ktorou som preberal úrad,“ okomentoval to starosta Rudolf Kusý.

Na webovej stránke Nového Mesta sa zverejňovaniu zmlúv venuje samostatná časť. Súčasťou každej je popis dodávateľa, ako aj cena s DPH. Údaje možno zoradovať.

(ld)

# Odborná komisia odporučila primátorovi Bratislavy dvoch kandidátov na hlavného architekta

Odborná komisia pre výber hlavného architekta mesta odporučila primátorovi Milanovi Ftáčnikovi na tento post dvoch kandidátov. Z hľadiska preferencie ako kandidáta číslo jeden, väčšinou hlasov, navrhla Ing. Arch. Ingrid Konrádová. Ako druhý v poradí skončil Ing. Arch. Vladimír Hrdý. Do súťaže sa prihlásilo 27 uchádzačov (2 ženy, 25 mužov) a nakoniec sa na nej osobne zúčastnilo 25 kandidátov. Do II. kola postúpili z prvého vypočítania štyria uchádzači. Bratislavský primátor je pripravený rešpektovať odporúčania výberovej komisie a na aprílové mestské zastupiteľstvo predloží poslancom návrh na schválenie nového architekta mesta.

Hlavný mestský architekt je odborným garantom samosprávy pre oblasť urbanizmu a architektúry. Priamo sa podieľa na tvorbe územnoplánovacích podkla-

dov, vstupuje do prípravy územného plánu slovenskej metropoly a taktiež zabezpečuje vypracovanie záväzných stanovísk Bratislavy k investičnej činnosti. Súčasnú vedu samosprávy má záujem, aby mestský architekt mal roz-



Ing. Arch. Ingrid Konrádová

hodujúce slovo pri posudzovaní nových, investičných projektov a spoločne s dopravným inžinierom posilnili odborné základy slovenskej metropoly.

Výberová komisia, ktorú menoval primátor M. Ftáčnik mala



Ing. Arch. Vladimír Hrdý

8 členov s hlasovacím právom a jeden člen mal poradný hlas, reprezentoval občiansku verejnosť. V komisii boli zastúpení poslanci mestského zastupiteľstva Ivo Nesrovnal, Ján Budaj, Michal Muranský, reprezentantom magistrátu bol riaditeľ kancelárie primátora Marian Miškanič, odbornú verejnosť zastupoval Peter Gero, Martin Drahovský, Juraj Šujan. V komisii mala poradný hlas aktivistka Elena Pätoprstá, ktorú primátorovi mesta navrhli organizácie pôsobiace na území Bratislavy.

Rozhodovať sa bude o hlavnom architektovi až koncom apríla. Do najbližšieho čísla preto Bratislavský Kuriér položí obom kandidátom zopár otázok a podrobnejšie ich predstaví.

(red)

## V Mlynskej doline by mali otvoriť záchytku

Záchytku by mali otvoriť v Mlynskej doline, v súčasnosti v Bratislave žiadna nie je. Mesto už podľa primátorovho hovorcu Ľubomíra Andrassyho našlo priestor, kde by ju mohlo prevádzkovať. Okrem toho musí podľa neho uzatvoriť zmluvu so zdravotníckym zariadením, kto-

rého pracovníci vedia posúdiť zdravotný stav osoby pod výrazným vplyvom alkoholu.

V najbližších týždňoch bude Bratislava hľadať partnera, ktorý by bol garantom tej oblasti, ktorú mesto garantovať nemôže – tou je v tomto prípade zdravotná starostlivosť. „Priestory sú priprave-

né, ak sa nám podarí nájsť partnera, ktorý by akceptoval aj finančnú otázku a spolupodieľanie sa na tomto projekte, vieme to spustiť v tomto roku,“ povedal Andrassy.

Projekt sa podľa neho neviaže na organizáciu majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji, mesto má s

ľuďmi pod vplyvom alkoholu tak či tak vážne problémy. „Záchytkou by sa financovala predovšetkým z poplatkov za umiestnenie v nej,“ informoval Andrassy. Zvyšné peniaze zabezpečí slovenská metropola a jej partner.

(sita)

## Zničený pontónový most pri Ústave lekárskej kozmetiky demontovali

V dezolátnom stave už bol pontónový most pri Ústave lekárskej kozmetiky v Petržalke, po ktorom sa tamojší obyvatelia dostali ponad Chorvátske rameno až k Draždiaku. Ako informovala hovorkyňa mestskej časti Mária Grebeňová – Laczová, minulý týždeň ho pracovníci miestnej organizácie verejnoprospešných služieb a hasiči demontovali.

„Neznamená to, že Petržalčania o lávku definitívne prídu,“ konštatovala ďalej. „Poslanci miestneho zastupiteľstva rozhodli o vyčlenení 20 - tisíc eur z tohtoročného rozpočtu na jej re-

konštrukciu. Pri demontáži sa však ukázalo, že zub času ju (28 metrov dlhú) nahlodal natoľko, že sa už nedá opraviť,“ povedala Grebeňová - Laczová. Mestská časť preto zabezpečí nový most. Dva stromy, ktoré museli na mieste kvôli práci spáliť, nahradia inými.

(ld)



Zničený pontónový most pri Ústave lekárskej kozmetiky demontovali, nahradí ho nový. Foto: Mestská časť Petržalka

## V Podunajských Biskupiciach uzatvorili niektoré ulice

Na Vetvárskej a Krajinskej ulici v Podunajských Biskupiciach stavajú kanalizáciu, ide o práce v rámci prvej etapy projektu Od kanalizovanie podunajskej časti bratislavského regiónu – kanalizácia Podunajské Biskupice. V tej súvislosti uzatvorili Krajinskú ulicu od Kazanskej a Vetvársku ulicu od Staromlynskej – v oboch smeroch pre všetky druhy dopravy. Otvoriť by ich mohli koncom mája.

V rámci prvej etapy spomínaného projektu vybudujú približne 3,2 km kanalizačného zbera-

ča, odkanalizujú Popradskú, Krajinskú, časť Šamorínskej, Vetvársku, časť Hydinárskej, časť Družobnej a Parcelnú. So stavebnými prácami sa začalo vlni v novembri, malo by po nich byť v najbližšom decembri.

Mestská časť podala ešte v roku 2009 žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a kohezného fondu z Operačného programu životné prostredie. Ministerstvo životného prostredia jej napokon poskytne nenávratný finančný príspevok vo výške 3 333 960 eur z eurofondov a štátneho rozpočtu, Podunajské Biskupice prispejú sumou 306 292 eur.

(sita)

## Rodinné a firemné záhrady a dvory



Komplexná starostlivosť o Vašu záhradku

Staráme sa o Vašu záhradu a Vy sa staráte o iné dôležitejšie veci

(kosenie, zavlažovanie, výrub, strihanie a ošetrovanie stromov, odvoz odpadu)

Akcia: už od 20 Eur, pri pravidelnom ošetrovaní zľava až do 50 %.

Tel. kontakt: 0917 539 527

Zavolajte a dohodnite si termín nezáväznej obhliadky.



## Z ROKOVANIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA BRATISLAVY

Symbolickou minútou ticha sa začalo tretie tohtoročné zasadnutie Mestského zastupiteľstva Bratislavy v posledný marcový deň. Poslanci si tak uctili pamiatku svojho kolegu Petra Dubčeka, ktorý zomrel po ťažkej chorobe v stredu 30. marca vo veku 61 rokov. Nasledoval takmer desať hodinový rokovací maratón, počas ktorého poslanci potvrdili svoje uznesenie zo začiatku marca o nomináciách do dozorných rád mestských podnikov. Jednomyseľne schválili rozpočet Bratislavy na tento rok a podporu získal aj návrh, aby sa mesto uchádzalo o prostriedky z eurofondov na vybudovanie električky do Petržalky.

### ■ POSLANCI PRELOMILI VETO PRIMÁTORA

Poslanci bratislavského mestského zastupiteľstva potvrdili svoje rozhodnutie zo začiatku marca a opätovne, potrebnou trojpäťtinovou väčšinou, schválili návrh na členov dozorných rád v podnikoch s majetkovou účasťou mesta. Urobili tak napriek nesúhlasu primátora Milana Ftáčnika (nezávislý), ktorý uznesenie nepodpísal, pretože ho považoval za nevýhodné pre mesto. Robert Kaliňák (SMER-SD) v diskusii uviedol, že pravicovej koalícii nejde o kontrolu, ale o ovládnutie mestských podnikov. Zareagoval Dušan Pekár (KDH) vymenovaním zástupcov opozície, respektíve nezávislých poslancov, v dozorných radoch Dopravného podniku Bratislava a spoločnosti Metro Bratislava a Odvoz a likvidá-

cia odpadu. Najproblematickejšou je však dozorná rada Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. A práve v nej nie je podľa primátora Ftáčnika žiadny zástupca opozície a kontroly nad spoločnosťou by tak mala mať dozorná rada zložená len z poslancov koalície. Uznesenie je navyše podľa neho aj v rozpore so zákonom, pretože nie je v právomoci zastupiteľstva schvaľovať predsedov dozorných rád, ale iba jej členov. Obrátil sa preto na prokuratúru, či je uznesenie o nomináciách do dozorných rád podnikov s majetkovou účasťou mesta v súlade so zákonom. Do dozorných rád podnikov s účasťou mesta schválilo mestské zastupiteľstvo vyše 20, v drvivej väčšine koaličných poslancov.

### ■ NA ELEKTRICKU DO PETRŽALKY CHCE MESTO PENIAZE Z EUROFONDŮV

Mestské zastupiteľstvo jednomyseľne (37 prítomných poslancov) podporilo možnosť, aby sa mesto uchádzalo o čerpanie nenávratných finančných prostriedkov z Operačného programu Doprava na financovanie prvej etapy Nosného dopravného systému MHD v Bratislave. Ide o úsek Janíkov dvor - Šafárikovo námestie v nadväznosti na región, spolu s rekonštrukciou Starého mosta formou trvalej koľajovej dráhy s duálnym rozchodom. Odhadované náklady na projekt predstavujú 250 miliónov eur s ukončením realizácie do decembra 2015. Starosta Petržalky Vladimír Baján (nezávislý) upozornil, že na projekte bude musieť participovať aj štát. „Pokiaľ dôjdeme k záveru, že je to projekt, ktorý je možné ukončiť do konca roka 2015 tak, aby to bolo udržateľné, tak v tom prípade bude podporený aj zo strany Ministerstva dopravy a je aj prisľúbené zo strany Európskej komisie“, uviedol Peter Hrabko z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja. Za občiansku iniciatívu Lepšia doprava vystúpil Martin Fundárek, ktorý poslancov informoval o podpornom stanovisku k navrhnutému projektu. Marcel Slávik za vlastní-

kov bytov na Rovniankovej 14 a Združenie domových samospráv uviedol, že Európska únia nezaplatí električku pre mesto, ale len ako integrovaný systém - spoločnú dráhu železníc a mesta. Podporuje preto integrovanú koľajovú dopravu, ktorá bude umožňovať dopravu aj do regiónu a podľa neho je aj priestor na zrealizovanie tzv. „viedenskej električky“, z centra Viedne do centra Bratislavy.

Primátor Ftáčnik má ešte na základe prijatého uznesenia materiál dopracovať o pripomienky komisií mestského zastupiteľstva a námety z verejnej diskusie, najmä vo vzťahu k výškovému vedeniu trate, zdôvodneniu výhodnosti duálneho systému pre integráciu verejnej osobnej dopravy a financovaniu realizácie prvej etapy vrátane podielu hlavného mesta a výsledku štúdie realizovateľnosti. Materiál má byť predložený do konca mája. Poslanci tiež poverili primátora začať s prípravou potrebných zmien a doplnkov v územnom pláne v termíne do konca mája. Navrhnuté zmeny však nesmú byť rozvojovým impulzom pre zástavbu pozdĺž trate.

### ■ MESTO MÁ SCHVÁLENÝ TOHTOROČNÝ ROZPOČET

Hlavné mesto bude tento rok hospodáriť s rozpočtom vo výške viac 282 miliónov eur. Rozhodlo o tom jednomyseľne 41 prítomných mestských poslancov. Bežný rozpočet je naplánovaný s takmer 4,5 miliónovým prebytkom - príjmy by mali dosiahnuť vyše 193 miliónov eur a výdavky 189 miliónov eur. Príjmy kapitálového rozpočtu predstavujú 15,5 milióna eur a výdavky vyše 21 miliónov eur - skončiť by teda mal so schodkom vyše 5,5 milióna eur.

Prioritami rozpočtu sú podľa primátora Milana Ftáčnika zariadenia sociálnych služieb, školstvo a mestská polícia. V týchto oblastiach sa výdavky neznižovali. Celkovo je však rozpočet restriktívny, pretože oproti minulému roku sa výdavky znižujú o vyše 20 %. Zavedol sa prísny finančný režim.

Mesto má dlhy vo výške 223

miliónov eur za rekonštrukciu Zimného štadióna Ondreja Nepelu, rekonštrukciu Starej radnice, nevyhnutnú opravu Starého mosta či nákup nových autobusov. Každý rok bude preto potrebné vyčleniť na úhradu starých dlhov 17 miliónov eur. **Ako hodnotí schválený rozpočet mestský kontrolór Peter Šinály?**



Považujem ho za úspech, pretože takto náročný a zložitý rozpočet schváliť na prvý raz s novým zastupiteľstvom je úspech. Najväčším pozitívom je jeho výrazná úspornosť. Významným pozitívom je aj minimalizácia dopadov šetrenia na školstvo a základné fungovanie sociálnej sféry. Kapitálový rozpočet na rok 2011 je však extrémne úsporný. Samozrejme, otázka množstva peňazí, ktoré máme k dispozícii nie je optimistická a to nielen v tomto, ale aj v nasledujúcich rokoch. Očakávam, že spoločná zodpovednosť vedenia mesta a zastupiteľstva bude smerovať k tomu, aby sme predali dostatočné množstvo majetku a vykryli kapitálové príjmy. U bežných príjmov nemám obavy, že by sme ich nespĺnili, a keď ich dokonca prekročíme, tak bude vytvorená kvázi nová rezerva na iné výdaje so súhlasom zastupiteľstva.

**Aké ďalšie zdroje by malo mesto využívať na financovanie rozvojových aktivít?**

Bývalý primátor Ďurkovský sa usiloval presadiť daň pre investorov, výťažok ktorej by sa použil na budovanie infraštruktúry. Jeho námestník Cílek žiadal viac prostriedkov pre Bratislavu, ako hlavné mesto Slovenska, v štátnom rozpočte. Zatiaľ nevyšlo ani jedno ani druhé. To však nie je dôvod, aby sme sa vzdávali pri hľadaní možností financovania potrieb Bratislavy. Súčasný primátor Ftáčnik takúto víziu alebo podobné ambície nemá. Považujem to za jeho chybu. Som presvedčený, že bez systémových zmien sa dlhodobé budovanie a rekonštrukcie ciest a komunikácií, parkovísk a cyklotrás, športovísk a domovov sociálnych služieb, nákup a obnova vozového parku v dopravnom podniku, starostlivosť o kultúrne pamiatky a životné prostredie a mnoho iných povinností mesta zvládnuť nedá.

Prijatie rozpočtu podporil aj Sta-

### Preplácanie lístkov si nezrušili

Od roku 1999 je v platnosti uznesenie bratislavského mestského zastupiteľstva, ktoré hovorí o preplácaní cestovných lístkov pre poslancov v súvislosti s dopravou na rokovanie mestského zastupiteľstva. Podľa riaditeľa magistrátu Viktora Stromčeka bol v poslednom období prijatý tzv. paušál, keď poslancovi patria paušálne náhrady vo výške predplatného cestovného lístka. Teraz podľa neho ide o to, či sa bude pokračovať s preplácaním vo forme paušálu, alebo poslanci chcú, aby im boli ad hoc preplácané predložené električky. Podľa Tomáša Ágoštona (Most-Híd) by v prípade, že by bolo najprv potrebné kúpiť električku, ktorá by bola následne preplatená, diskrimináciou pre poslancov, ktorí mestskú dopravu nevyužívajú. Predložený návrh kritizoval Marián Greksa (SaS). Podľa neho by malo byť akékoľvek preplácanie cestovných lístkov poslancom zrušené. „Ide o absolútny nonsens“, vyhlásil. Anna Reinerová (SDKÚ-DS) sa zaujímala o možnosti bezplatného parkovania v podzemných garážach na Uršulínskej ulici aj počas rokovania komisií. Odpovedal jej primátor Ftáčnik, že počas rokovania komisií môžu poslanci získať karty na parkovanie na Klobočnickej ulici respektíve Námestí SNP. Bezplatné parkovanie platí len počas rokovania mestského parlamentu.

Poslanci hlasovaním rozhodli, že zostáva v platnosti doterajší stav (aj možnosť preplácať električky aj vyplácať paušálny príspevok na parkovanie). Neprešiel ani návrh predložený magistrátom, ani návrh poslancu Greksu, ktorý chcel zrušiť preplácanie nákladov na dopravu. Jeho návrh podporilo 13 z 31 prítomných poslancov, 2 boli proti (Tomáš Ágošton a Ivan Švejna (Most-Híd)).

Marián Greksa predložil ďalší návrh v bode Rôzne - zrušiť uznesenie z roku 1999 s tým, že poslanci môžu počas rokovania mestského zastupiteľstva parkovať zadarmo v podzemnej garáži na Uršulínskej ulici a počas celého roka bezplatne na základe parkovacej karty na Klobočnickej ulici a Námestí SNP na vyhradených miestach. Ani toto doplnenie však jeho kolegov nepresvedčilo - na prijatie jeho návrhu chýbal jeden hlas. Za hlasovalo 12 z 25 prítomných poslancov, jeden bol proti (Oliver Kríž) a 12 sa zdržalo hlasovania. K tejto téme by sa však poslanci podľa primátora Ftáčnika mali ešte v budúcnosti vrátiť. Zároveň informoval, že sľúbil cyklistickým združeniam, že do mesiaca od schválenia rozpočtu bude pred Primaciálnym palácom umiestnený stojan na parkovanie bicyklov.

(rm)





## Listiny už overujú vo Front Office

Overovanie listín na staromestskom miestnom úrade už nie je súčasťou matriky, ako samostatná zložka funguje na Front Office na Vajanského nábřeží 3.

Kto si príde overiť podpis, zaplatí päťdesiat centov za každý. Kto chce overiť fotokópiu, zaplatí za jednu stranu 1,50 eura. Bez poplatku sa overujú dokumenty pre potreby sociálneho zabezpečenia.

Na miestnom úrade si môžu občania overiť dokumenty, akými sú kúpno - predajné zmluvy na byty, čestné prehlásenia, plné moci, vysvedčenia alebo potvrdenia pre bankové inštitúcie pri vybavovaní hypotéky a pôžičky.

Naopak, úrad neosvedčuje dokumenty, potrebné pre správu katastra, finančné dokumenty (šeky, faktúry, súvahy), dokumenty, ktoré sa presúvajú do zahraničia alebo odtiaľ pochádzajú. Tie môžu overiť len notári.

Viac informácií získajú záujemcovia na telefónnom čísle 02/5924 6418.

(ld)

## Dávky v hmotnej núdzi už nebudú dostávať v hotovosti

Jednorazové dávky v hmotnej núdzi a príspevky v čase náhlej núdze už Staromešťania nebudú dostávať v hotovosti, ale formou poukázok. „V minulosti dochádzalo k zneužívaniu peňazí, ktoré dostávali sociálne odkázaní občania od miestneho úradu. Používali ich napríklad na nákup alkoholu,“ zdôvodnila tento krok tamojšia starostka Tatiana Rosová.

Poukážky môže klient použiť na nákup potravín, na alkohol, kávu a cigarety nie. Kúpiť si za ne môže aj oblečenie, lieky, zdravotnícke potreby alebo okuliare. Poukážky v nominálnych hodnotách 1 €, 2 €, 3 €, 5 € a 7 € sa budú dávať v rôznych kombináciách.

Dávky sa priznávajú v rozpätí od 33 eur po 1,5 - násobok životného minima, čo je 278 eur pre jednotlivca. V Starom Meste sa priemerný príspevok pohybuje na úrovni 75 eur.

(ld)

## V okolí Pentagonu bude hliadkovať viac policajtov

Hliadkujúcich policajtov bude v okolí Pentagonu na Stavbárskej ulici viac, informoval hovorca Krajského riaditeľstva policajného zboru v Bratislave František Pecár. Tamojší obyvatelia sa totiž podpísali pod petíciu, v ktorej žiadali o riešenie problému, týkajúceho sa „neprispôsobivých občanov“, sťažujúcich im bývanie v tejto lokalite. Vyslovili v nej obavy o svoje deti, ktoré prichádzajú do častého kontaktu s konzumentmi drog nielen na ulici, ale aj v priestoroch spomínaného obytného domu. Problém sa snažili riešiť svojpomocne platenou SBS, vždy to však nepomohlo.

(sita)

## Bratislava sa otvorila svojim obyvateľom, tvrdí primátor Milan Ftáčnik po prvých sto dňoch na jej čele



Svojich prvých sto dní na čele mesta okomentoval primátor Milan Ftáčnik (nezávislý, s podporou SMER - SD), podľa ktorého sa Bratislava otvorila obyvateľom. Práve to považuje za najväčšiu zmenu v porovnaní s predchádzajú-

cim volebným obdobím. „Nič neskrývame, Bratislavčania sú o všetkom informovaní,“ tvrdí. Dôkazom toho, že bývalé vedenie slovenskej metropoly s ľuďmi dlho nekomunikovalo, je podľa Ftáčnika ich záujem o Dni otvorených dverí a Hodinu otázok s ním, kam prichádzajú riešiť svoje dlhoročné problémy. „Zmenili sa aj vzťahy s aktivistami, ktoré sú otvorené, a to aj napriek občasnej rozdielnosti názorov,“ hovorí primátor. „Budeme v tom pokračovať,“ dodáva.

Ftáčnika potešilo, že mestskí poslanci napokon súhlasili s tým, aby sa Bratislava uchádzala o peniaze z európskych zdrojov na nosný dopravný systém a vybudovanie kolajovej trate v Petržalke. „Pochopili, že to je šanca, na materiáli ešte budeme pracovať,“ informoval. Vzápätí spomenul aj vytvorenie funkcie hlavného dopravného

inžiniera, bez ktorého pomoci si vraj dnes nevie niektoré veci predstaviť, riešiť sa začala problematika cyklotrás.

Prijatie rozpočtu na rok 2011 označil primátor za dobrú správu pre mesto a základ pre ďalšie kroky a plány. Ocenil vecnosť, s akou k jeho návrhu poslanci pristúpili. „Veľa nám však toho neumožní, splácame totiž objednávky bývalého vedenia.“ Zátážou naň je okrem iného aj potreba financií na dokončenie rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu. „Mali sme ponuky na pomoc, musíme si ale pomôcť sami,“ konštatoval Ftáčnik. Dvanásťmilionovú pôžičku od vlády v súčasnosti prijať nemôžu, mesto je totiž predĺžené.

„Zabránili sme pripravovanému búraniu Parku kultúry a oddychu, zorganizovali verejnú diskusiu k nosnému dopravnému systé-

mu,“ vymenoval ešte to, čo sa podľa neho od jeho nástupu do funkcie podarilo.

Keď sa reč stočila na výpočet toho, čo sa nepodarilo, spomenul primátor svoju snahu zabrániť tomu, aby Bratislave dominoval stranický princíp. „Dominuje stále,“ povedal. „S poslancami hľadáme dohodu, napríklad čo sa týka námestníkov, zatiaľ sme ju však nešli. Silovými krokmi sa k nej dopieť nedá.“

Za dôležité považuje Ftáčnik aj vytýčenie si priorit na najbližšie štyri roky, a hľadanie finančných zdrojov na realizáciu konkrétnych cieľov. Chcel by, aby sa zoznam priorit stal súčasťou Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja Bratislavy.

(ld)

## Rosová okomentovala svojich prvých sto dní na čele Starého Mesta



Tri základné priority si na svojich prvých sto dní na čele mestskej časti stanovila Tatiana Rosová

po tom, ako sa stala starostkou Starého Mesta. Jednou z nich bolo zefektívniť činnosť miestneho úradu, druhou čistota na úrade a v uliciach, treťou zmeny, týkajúce sa dane za psa. Podľa starostského hovorca Tomáša Halána platí od marca na miestnom úrade nová organizačná štruktúra, ktorú zmenili tak, aby sa kompetencie jednotlivých oddelení prispôbovali potrebám ľudí. „Do konca prvého polroku ho opustí pätnásť percent zamestnancov,“ informoval.

Nové pravidlá pridelovania bytov podľa neho platia od polovice marca. „Nájomník dostane byt maximálne na dva roky, každý prenájom schváli sedemčlenná komi-

sia, každé rozhodnutie o pridelení bytu bude verejné,“ upresnil Halán. „Občania môžu využívať aj poradňu, ktorá im pomôže vyriešiť zložité otázky ich bývania.“

So Staromešťanmi sa Rosová stretáva každý prvý pondelok v mesiaci. Na Linku čistoty – 02/5924 6246 sa zase môžu obracať tí, ktorí chcú nahlásiť znečistenie verejného priestranstva, ale aj možné podozrenie z korupcie na miestnom úrade. „Na rad príde aj rozširovanie zelene a skrášľovanie ulíc kvetináčmi,“ povedal Halán.

Majitelia psov dostali vo februári generálny pardon a tých svojich

mohli zaregistrovať dodatočne, bez toho, že by za to dostali pokutu. Tých, ktorí si svoju povinnosť nespĺnili, čakajú rozsiahle kontroly. „V budúcnosti chce miestny úrad nižšou daňou motivovať tých majiteľov psov, ktorí si ich dajú začipovať,“ prezradil Halán.

Všetky zmluvy, faktúry a objednávky si môžu Staromešťania pozrieť na webovej stránke mestskej časti. Transparency International Slovensko ju za to podľa jej hovorca zaradila medzi desať najtransparentnejších obcí v krajine.

(ld)

## BKIS pomáha pripravenosti na MS

Do príprav hlavného mesta pred MS v ľadovom hokeji 2011 sa zapojilo aj Bratislavské kultúrne a informačné stredisko. Osvedčený projekt štyroch rokov, Bratislava - Priateľské mesto - detailne rozpracovali, aby návštevníci mesta počas hokejových majstrovstiev dostávali kvalitné informácie zo všetkých oblastí.

Už niekoľko týždňov BKIS pravidelne organizuje interaktívne školenia a stretnutia s pracovníkmi informačných centier, sprievodcami, pracovníkmi mestskej a štát-


nej polície, revízormi dopravného podniku, pracovníkmi hotelových recepcií a s pracovníkmi taxi služieb. Predpokladaný počet vyškolovaných osôb je 1000.

V rámci projektu vydali aj informačný materiál Bratislava - priateľské mesto v troch jazykových mutáciách (slovenský, anglický a nemecký jazyk) v náklade 380 000 ks, ktorý poskytuje dôležitú základnú orientáciu vo všetkých nosných oblastiach potrieb a záujmov návštevníkov.

(buj)



foto mk



# ADLO®

## BEZPEČNOSTNÉ DVERE

+ okná





vyrobené na SLOVENSKU

**KUPÓN**  
zl'ava\*

**220,- Eur**

\* platí do 30.4.2011  
\* viac informácií na [www.adlo.sk](http://www.adlo.sk)

Bratislava Aupark  
tel.: 02 6345 4121

Bratislava Istropolis  
tel.: 02 5556 8533

[info@adlo.sk](mailto:info@adlo.sk), [www.adlo.sk](http://www.adlo.sk)



## Marcové zastupiteľstvo MČ Bratislava-Ružinov

### NÁVRH ROZPOČTU NA TENTO ROK BUDÚ RUŽINOVSKÍ POSLANCI PREBERAŤ V MÁJI

Návrh rozpočtu na tento rok budú ružinovskí poslanci preberať začiatkom mája. Starosta Dušan Pekár (KDH) verí, že ten predložený aj schváli. O prvom rokovaní už pred niekoľkými týždňami, zabrzdlí ich však nedotiahnuté záležitosti bývalého vedenia mestskej časti.

Za doteraz neuhradené faktúry a vymenené okná na materských a základných školách musí Ružinov zaplatiť viac ako 400-tisíc eur. Na stole tam majú aj 250-tisícovú fak-

túru za zateplenie Základnej školy na Nevádzovej ulici. Audit okrem toho prišiel aj na 162-tisíc eur, ktoré treba zaplatiť Ružinovskému športovému klubu, vyrovnané nie je ani prestrešenie hokejbalového ihriska na Pivonkovej ulici.

Zaplatené nie sú ani faktúry za Ružinovské vianočné trhy, ktoré predchádzajúci starosta Slavomír Drozd (SMER-SD) otváral deň pred komunálnymi voľbami. „Ak zistíme, že bol porušený zákon, budeme konať,“ povedal Pekár.

### VYZVALI BÝVALÉHO STAROSTU DROZDA, ABY VRÁTIL 70-TISÍC EUR

Členovia poslaneckého klubu SDKÚ-DS v Ružinove vyzvali bývalého starostu Slavomíra Drozda, aby vrátil 70-tisíc eur, ktoré pred odchodom z funkcie vyplatil v podobe odmeny svojim najbližším pracovníkom. Podľa poslankyne Viktórie Jančoškovej (SDKÚ-DS) by mohol miestny úrad vďaka nim vyriešiť to, čo Ružinovčanov naozaj „páli“.

Podľa Drozda tým zakrývajú neschopnosť vedenia mestskej čas-

ti predložiť do zastupiteľstva návrh rozpočtu na rok 2011. Odmeny podľa neho v Ružinove nevyplácali od začiatku roku 2009. „Keďže rok 2010 sme ukončili v pozitívnych číslach, ostali peniaze aj na odmeny,“ tvrdí.

Odmeny by mali podľa neho vrátiť aj poslanci za SDKÚ-DS, ktorí v rokoch 2007 až 2010 v mestskej časti blokovali všetky dobré projekty.

### VEREJNOSŤ SA DO CURLINGOVEJ HALY DOSTANE NA DVE HODINY TÝŽDENNE

O predĺženie nájmu curlingovej haly a tribúny Zimného štadiónu Vlada Dzurilla na Ružinovskej 4 požiadal členov ružinovského zastupiteľstva Slovenský curlingový zväz. Poslanci mu vyšli v ústrety a rozhodli o tom, že tam môže zostať do 31. mája 2012. Za prenájom bude platiť jedno euro mesačne + paušál desať eur + energie. Okrem toho musí zaplatiť 120 eur za ročné členstvo v Ružinovskom športovom klube.

Deti z materských a základných škôl v Ružinove sa do jedinej curlingovej haly na Slovensku dostanú bezplatne na 24 hodín týždenne. Verejnosť na dve.

Poslanec Peter Hrapko má voči hale výhrady, považuje ju za zbytočný luxus, ktorý stáť veľa peňazí. Mestskej časti sa podľa neho nevracajú.

(Id, sita)

### HOJDANA ZOSTANE NA HABURSKÉJ AŽ DO ROKU 2022

O predĺženie nájmu v nebytových priestoroch na Haburskej 2 požiadalo ružinovských poslancov Materské centrum Hojdana. Beáta Mesíková odiaľ ich okrem toho poprosila, aby nezdvíhali ruku za navrhovaný nájom vo výške 8,30 eur/meter štvorcový/rok. „Bolo by to pre nás strašne veľa,“ vysvetlila, s tým, že tak akurát by bolo päť centov/meter štvorcový/rok.

Hojdana sídli v spomínaných priestoroch od roku 2002, keď sa tam sťahovali, bol podľa Mesíkovej objekt v katastrofálnom stave. „Ročne potrebujeme na prevádzku okolo 7 500 eur,“ tvrdí a dodáva, že doteraz ich vždy zachránili darcovia a dobrovoľníci.

„Hojdanu poznám a na jej činnosť som hrdý,“ ozval sa poslanec Martin Barkol (SDKÚ-DS), ktorý navrhol, aby materské centrum platilo po novom za prenájom desať centov/meter štvorcový/rok. Podporu mu vyjadril aj starosta Dušan Pekár.

Peter Hrapko sa v súvislosti s prenajímanými priestormi pozastavil nad tým, že ružinovským problémom je aj nedostatok miest v materských školách, hovoril o 250 neumiestnených deťoch. Od Mesíkovej sa dozvedel, že keby sa na Haburskú mali vrátiť jasle alebo škôlka, Hojdanu možno zrušiť. Taká je dohoda, ale zostali by podľa nej radi.

Patrik Guldan (nezávislý) zase hovoril o potrebe transformácie materského centra, jeho profesionalizácii. „Pomohli by vám s tým pracovníčky mestskej časti,“ povedal. „Sedíme nad tým a rozmyšľame o tom,“ súhlasila s ním Mesíková. „Potrebujeme ale čas.“ Vzorom sú im pritom kolegovia z Nemecka, kde centrá tohto typu vymysleli.

Hojdana bude napokon platiť za prenájom desať centov/meter štvorcový/rok, s tým, že na Haburskej zostane do roku 2022.



## Aprílové zastupiteľstvo MČ Bratislava-Karlova Ves

### ROZPOČET NA TENTO ROK JE VYROVNANÝ

Vyrovnaný bude rozpočet Karlovej Vsi na tento rok, tamojší poslanci schválili jeho návrh aj s výhľadom na roky 2012 – 2013. Zatiaľ čo príjmy sa pohybujú na úrovni 8 405 930 eur, výdavky vystúpia na 8 493 936 eur. Schodok vo výške 88 006 eur kryjú nevyčerpané finančné prostriedky z roku 2010.

Ladislav Bartoš (SDKÚ-DS) navrhol, aby sa na kosenie dalo o 5

000 eur menej, ktorými by sa zaplatila výmena piesku v pieskoviskách a nejaké opravy detských ihrísk. Vicestarostka Petra Nagyová – Džerengová (Most-Híd) sa zase prihovarila za to, aby sa 1 000 eur z kapitoly o verejnom poriadku a bezpečnosti využilo na nákup nových kníh a časopisov do miestnej knižnice. Kolegovia oboch podporili.

### S ODMENOU ODIŠLA MIESTNA KONTROLÓRKA, AJ STAROSTKA

S odmenou vo výške 776,50 eur odišla po poslednom stretnutí karloveských poslancov domov miestna kontrolórka Janka Mahdákova. Starostke Ivete Hanulíkovej vzápätí priklesli 740 eur. „Nechceme

s ňou byť neustále v konfrontácii, aj keď máme voči jej práci výhrady,“ nechal sa počuť Stanislav Žiačik (SDKÚ-DS). „Schválili sme jej najnižší možný plat, zaslúži si byť odmenená,“ dodal.

### ČEČINKA DOSTANE NA CESTU DO FÍNSKA A RUSKA 1 500 EUR

O dotáciu vo výške 6 506 eur požiadal karloveské zastupiteľstvo detský folklórny súbor Čečinka, ktorého 42 členovia sa na prelome júna s júlom chystajú na vystúpenie vo fínskych Helsinkách a ruskom Petrohrade. Peniaze potrebujú na leten-

ky a ubytovanie. Stanislav Žiačik napokon navrhol, aby Čečinku podporili 1 500 eurami. Za túto sumu zdvihla ruku väčšina z prítomných.

(Id)

### OBJEKT S NEFUNKČNÝMI TOALETAMI PONÚKAJÚ NA DLHODOBÝ PRENÁJOM

Na dlhodobý prenájom (na dvadsať rokov) ponúkajú v Karlovej Vsi záujemcom objekt s nefunkčnými toaletami na Karloveskej ulici. Víťaza vyberú prostredníctvom verejnej obchodnej súťaže, prenájom priestorov s rozlohou viac ako 71 štvorcových metrov ho

vyjde najmenej na 1 800 eur ročne. Za nevyhnutnú rekonštrukciu pritom zaplatí sám.

Pred hlasovaním sa poslanci dohadovali o tom, či je lepšie schátraný objekt predať, alebo prenajať.



## Pôjdu neobsadené byty do verejnej dražby?

Formou verejnej dražby by sa mohli predávať neobsadené byty v Ružinove. Tamojší poslanci totiž prednostku miestneho úradu zaviazali, aby im do júna predložila návrh vysporiadania sa s bytmi, ktoré mestskej časti zverilo hlavné mesto.

Podľa zástupcu starostu Jána Buocika (SDKÚ-DS) je verejná dražba najefektívnejším spôsobom, ako byty predať. Ružinov ich má v súčasnosti k dispozícii sedemnať, väčšinou ide o garsónky a jednoizbové byty. „Na mestskú časť tak nepadne ani tieň podozrenia z nakladania s nimi, Ružinov tým navyše získka finančné prostriedky na svoje ďalšie aktivity,“ vysvetlil.

Podľa poslanca Petra Hrapka (SMER-SD) žije v mestskej časti dosť ľudí, ktorí potrebujú sociálne byty. „Prečo ich nedáme do prenájmu im?“ zaujímalo ho. Na takýto účel slúžia podľa Buocika byty na Vietnamskej ulici.

Podľa Pekára sú neobsadené byty zdevastované, a keby ich chcela mestská časť prenajímať, musela by ich zrekonštruovať, čo by ju vyšlo na veľa peňazí.

Ružinov však podľa neho disponuje aj nájomnými bytmi, postavenými z príspevkov z fondu rozvoja bývania. „Tieto chceme prenajímať,“ informoval. V tej súvislosti chce zriadiť komisiu, ktorej členovia by rozhodovali o ich pridelovaní.

(Id)

## Poslanci sú proti zrušeniu linky č. 139

Medzi Cintorínom Slávičie údolie a Molecovou ulicou premáva od jesene 2009 autobusová linka č. 139. Je jednou z tých, ktoré by Dopravný podnik Bratislava mohol v rámci plánovaného šetrenia zrušiť.

„Je to jediné spojenie na Starých gruntoch,“ konštatoval poslanec Ján Chabada (SMER-SD), ktorého v tej súvislosti oslovili rozhorčení obyvatelia. Ľudia bez áut z tých končín by podľa neho boli bez spomínanej linky stratení. „Povedali doslova, že by to bolo „o držku“,“ informoval kolegov. Koniec koncov, jej zriadenie iniciovali pred vyše rokom a pol práve občania.

„Existuje návrh na zrušenie niektorých liniek, aj tejto,“ ozval sa Branislav Záhradník (bez politickej príslušnosti), ktorý má informácie o tom, že je využívaná. „Dávam to do pozornosti mestským poslancom za Karlovu Ves.“

Tí karloveskí vzápätí zaviazali starostku Ivetu Hanulíkovú (SMER-SD), aby o nezrušenie linky č. 139 požiadala vedenie magistrátu.



## Smrad v Kopčanoch

„Ešte v júli 2010 sme listom upozorňovali Miestne oddelenie životného prostredia a Regionálny úrad verejného zdravotníctva na neznesiteľný zápach na sídlisku Kopčany. Do dnešného dňa sa nielenže nič nezmenilo, ale ani sme nedostali odpoveď. Ide o prevádzku firmy Bauer na Kopčianskej ulici, ktorá vyrába umele a čerstvé črevá. Šíriaci sa smrad po celom okolí otravuje život obyvateľom. Sme presvedčení, že sme ohrození na zdraví. Nemôžeme vetrať a ľudia, čo majú slabšie žalúdky, zvracajú,“ napísala nám čitateľka.

MVDr. Miloš Mašlej z Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy Bratislava - mesto informoval, že prevádzke Július Bauer International k.s., RÚVZ vydali 13. augusta 2007 rozhodnutie na vykonávanie riasenia, prebaľovania a ošetrovania prírodných čriev zvierat a ich uvádzanie na trh v SR a v ostatných štátoch Európskeho spoločenstva. „Na základe schválenej činnosti prideliť následne Štátna veterinárna a potravinová správa SR prevádzke schvaľovacie číslo SK 18 ES. Začiatku činnosti predchádzalo stavebné a kolaudačné konanie, ku ktorému sa mohli vyjadriť všetky zainteresované právnické, ale aj fyzické osoby. RVPS Bratislava – mesto už riešilo podnet obyvateľov sídliska Kopčany (august 2010), ktorí sa sťažovali na zápach, vychádzajúci z predmetnej prevádzky. Inšpektori vykonali viacero kontrol, pri ktorých zistili, že zápach pravdepodobne pochádzal z chemickej dostatočne neošetrenej suroviny na výrobu surového heparínu, určeného pre farmaceutický priemysel a podnet bol vyhodnotený ako opodstatnený. Voči prevádzkovateľovi sa bude postupovať podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

Z vedenia firmy Julius Bauer International k.s. sme dostali odpoveď, že na prevádzku majú všetky povolenia a sú pod stálou veterinárnou a hygienickou kontrolou. Zatiaľ nezaznamenali žiadne porušenie noriem a teda ani ohrozenie zdravia obyvateľov. Kontroly sú pravidelne vyhodnocované a každá odchýlka od normy by znamenala prísne sankcie. Tlačová tajomníčka mestskej časti Bratislava-Petržalka Ing. Mária Grebeňová-Laczová povedala, že „nové vedenie MČ požiada Regionálny úrad verejného zdravotníctva o preverenie spomínanej prevádzky a to vo večernom čase, keď podľa obyvateľov dochádza k znečisteniu ovzdušia zápachom. Pre mestskú časť je neprijateľné, aby - ak sa to potvrdí - podnikateľ trápil zápachom obyvateľov v okolí“.

# Kuriér hliadka zasahuje

V minulom čísle sme sa obrátili na vás s možnosťou byť našimi očami a ušami pri riešení vašich problémov, s ktorými sa denne stretávate. Naším cieľom je byť nápomocní pri riešení otázok, ktoré riešiteľné sú, resp. otvoriť oči tým, ktorí ich zatvárajú.

Sme radi, že na našu výzvu reagovali desiatky čitateľov, každým problémom sa snažíme zaoberať a postupne budeme prinášať aj prvé odozvy. S očakávaním privítame aj ďalšie postrehy.

## Nie všetky nepojazdné vozidlá sú vraky

Vrakom na našich uliciach sme sa venovali v minulom čísle. Dnes pridávame zopár užitočných informácií, ktoré môžu niektorým Bratislavčanom pomôcť.

Desiatky vrakov v meste zaberajú priestor a robia problémy nielen ľuďom prechádzajúcim okolo, ale najmä ľuďom bývajúcim v ich blízkosti. Ľudia si ich čoraz viac všimajú nakoľko pretrvávajú nedostatok parkovacích miest. Treba však vedieť, že nie všetky dlhodobo parkujúce vozidlá sú autovraky.

Pokiaľ má majiteľ zaplatené vyhradené miesto, mestská časť s takýmto vozidlom nič nez môže. To isté platí vo väčšine prípadov aj pokiaľ má vozidlo platnú poznávaciu značku. V tomto prípade môže mestská časť zasiahnuť, len ak to povoľuje miestna vyhláška. Jediné vozidlá, ktoré môže správca komunikácie ihneď odstrániť sú tie, ktoré nemajú štátnu poznávaciu značku. Väčšina mestských častí na vozidlo umiestni najprv výzvu na odstránenie. Ak majiteľ tohto auto vraku nezareaguje odtiahne sa na náklady mestskej časti. Peniaze za tento odťah si mestská časť vymáha od majiteľa automobilu. Množstvo majiteľov autovrakov si neuvedomuje, že vozidlo môže bezplatne odovzdať v areáli dopravného inšpektorátu na Kopčianskej ulici. Vraky áut môžu odovzdať aj na ekologické spracovanie. Autá môžu dať majiteľia odtiahnuť alebo ich odo-

vdajú sami. Majitelia starých nepojazdných vozidiel by ich mali odovzdať na zberné miesta. Ak ich tam dopraví sami, dostanú motivačný príspevok. Niektorí spracovatelia starých vozidiel zabezpečia bezplatné odtiahnutie, náklady si účtujú z motivačného príspevku.

Cech autorizovaných zhodnocovateľov starých vozidiel (CAZ) zriadil vysunuté pracovisko spoločnosti AUTO – AZ s. r. o. na Kopčianskej ulici v areáli Dopravného inšpektorátu, čím umožnil lepšiu dostupnosť služby odovzdávania starých vozidiel na ekologické spracovanie v zmysle platnej legislatívy obyvateľom Bratislavy. Podľa staršieho údaju z roku 2005 sa k autorizovaným spracovateľom však dostalo asi 720 áut, hoci ľudia odhlásili oveľa viac. Našťastie, zasiahla legislatíva a majitelia starých vozidiel od 1. januára 2006 stratili možnosť vyhnúť sa splneniu zákonnej povinnosti obyčajným čestným vyhlásením. Bez preukázania sa dokladom o odovzdaní už polícia auto z evidencie nevymaže. A tak počet vozidiel prijatých na spracovanie postupne rastie. Dobrou správou je, že do celého procesu vyhľadávania a „likvidácie“ opustených autovrakov sa výrazne zapojili samosprávy. Najmä s pomocou príslušníkov mestskej polície začali doslova poľovať na autovraky. Je to už cítiť.

(buj)



### Nahlásenie odtiahnutia vraku

Kopčianska ulica: 0911 304 004  
Pracovisko Zohor: 0903 405 154

### Podmienky pre vystavenie potvrdenia o prevzatí starého vozidla na spracovanie

Vozidlo by malo byť kompletne (karoséria, prevodovka, motor, nápravy, kolesá), aby spĺňalo definíciu podľa zákona 315/2001 o prevádzke na pozemných komunikáciách.

**Potrebné doklady:** Veľký technický preukaz, malý technický preukaz (Preukazy sú potrebné pre evidenciu, po prevzatí vám ich vrátia). Ak je vozidlo písané na firmu je potrebná prítomnosť štatutárneho zástupcu firmy alebo splnomocnenie. Potrebné je priniesť pečiatku firmy.

### Postup pri odhlasovaní vozidla z evidencie:

Odovzdať vozidlo na spracovanie, kde mu bude vystavené potvrdenie o prevzatí starého vozidla na spracovanie. Na dopravnom inšpektoráte požiadať o odhlásenie. (potrebujete veľký a malý technický preukaz, potvrdenie o prevzatí starého vozidla na spracovanie, biela karta z povinného zmluvného poistenia). V poisťovni požiadať o zrušenie poisťnej zmluvy.

## Málo smetných košov

Ak stav okolo kontajnerov na odpad (napríklad na Sibírskej ulici) trvá, resp. sa opakuje niekoľko rokov, musí každého rozumného človeka upozorniť na to, že niečo v systéme nie je v poriadku. Alebo je málo kontajnerov, možno nevhodný interval ich vyprázdňovania, možno nevhodné stojisko. Bolo by zaujímavé vedieť, prečo túto chybu už dlhé roky nehládajú a nenapravili ju kompetentní.

Typ, počet a veľkosť zberných nádob a intervaly odvozu v súlade s VZN určí správca poplatku (HM SR Bratislavy) po dohode s platiteľom poplatku. O zmenu aktuálneho stavu požiada platiteľ poplatku písomne minimálne 30 dní vopred. Platiteľ poplatku má právo všetky reklamácie na práce oprávnenej osoby uplatniť

písomne, mailom, faxom, osobne alebo telefonicky na zákazníckom oddelení OLO, a.s., Ivanská cesta 22. MČ Nové Mesto pravidelne zabezpečuje aj pristavenie veľkokapacitných kontajnerov, harmonogram je k dispozícii na miestnom úrade a správcovia sú povinní vyvesiť aj zoznamy v obytných blokoch. Ak nie sú obyvatelia spokojní s počtom kontajnerov alebo s harmonogramom ich vyprázdňovania, mali by sa obrátiť na správcu, ktorý túto žiadosť postúpi na OLO. Treba však rátať s tým, že poplatky, ktoré platia vlastníci bytov, môžu byť vyššie.

Na území Nového Mesta je rozmiestnených aj takmer štyristo malých odpadových košov, pracovníci EKO VPS ich obnovujú a dopĺňajú podľa potreby.



## Plechové čudo

V Prezidentskej záhrade, pri vstupe zo Štefánikovej ulice, stojí „veľkolepé plechové, nič nehovoriace výtvarné dielo“. Nikomu neprekáža?

„Výtvarné objekty sú pozostatkami projektu Socha a objekt v

Grassalkovichovej záhrade,“ informoval staromestský hovorca Tomáš Halán. Keďže jednotliví výtvarníci podľa neho netrvali na vrátení diel a prejavili záujem ponechať ich v tomto priestore, zostali tam.





## Nadstavby a rekonštrukcie bytov prinášajú mnoho rizík

Jedným z riešení, ako vyriešiť záujem o bývanie v centrách miest sú nadstavby. Sú lákavé, príťažlivé, ale aj problémové. Pre staviteľa i nájomníkov. Nielen nadstavby však mnohým robia vrásky, mnoho rizík prinášajú aj rekonštrukcie bytov.

Veľmi zlú skúsenosť má napríklad pani Mária M., ktorej za výrazne zhoršilo bývanie po tom, ako v dome na Dullovom námestí začali budovať nadstavbu. „Mám zničené steny, tečie mi voda, byt nemôžem užívať a každý deň trpím, čo sa ešte stane.“ Negatívne skúsenosti majú aj ďalší. Do pláfovov máme navrhnuté diery, zatečené steny sú tým najmenším zlom, nikto s nami nechce hovoriť, vraj to všetko bude v poriadku a náš dom získa na kvalite.

Nové poschodia na existujúcimi bytovkami sú obľúbené a žiadané. Pre investorov sú príťažlivé najmä z hľadiska jednoduchšieho vybavovania povolení na stavbu a nižších nákladov. Pri nadstavbe vždy nastáva konfrontácia dvoch strán - investora a obyvateľov. Zhoda zaručuje úspech. Ing. Zuzana Kukučová z oddelenia miestneho plánovania Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zdôrazňuje, že pri nadstavbe ide v zmysle Stavebného zákona o zmenu dokončenej stavby. Zvyšuje sa ňou hmotný objem a investor potrebuje samostatné územné rozhodnutie, samostatné stavebné konanie a samostatné povolenie. Investor musí postupovať aj podľa zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Na realizáciu nadstavby postačuje súhlas dvojtretinovej väčšiny majiteľov. Ak plánujete zásadne rekonštruovať svoj byt, v ktorom sa chystáte robiť aj rôzne stavebné a búracie práce, musíte tiež žiadať o stavebné povolenie. Neodmysliteľnou súčasťou je posudok statika. Do akej miery možno zvyšovať zaťaženie na jednotlivých podlažiach? Kontroluje to niekto, aké sú odporúčania, dokedy je to bez rizi-

ka? To sú najčastejšie sa opakujúce otázky.

„Nadstavby na existujúcich, zvyčajne už starších domoch v centrách miest sú z hľadiska projektovej prípravy rovnako náročné, ak nie náročnejšie ako novostavby. Musia spĺňať všetky základné požiadavky na stavby určené v zákonoch, to sú - mechanická odolnosť a stabilita, protipožiarna bezpečnosť, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní, ochrana pred hlukom a vibráciami, úspora energie a ochrana tepla stavby. Tieto požiadavky sa musia splniť už v projektovej príprave, kontrolovať by to mali úrady schvaľujúce dokumentáciu na stavebné povolenie. V praxi to znamená, že pre stavebné povolenie je potrebné v projektovej dokumentácii vypracovať aj časť venovanú statike stavby, ktorá posúdi základnú požiadavku mechanickej odolnosti a stability. Dodržiavanie podmienok projektu zhotoviteľom by mal kontrolovať stavebný dozor investora,“ hovorí Ing. Anton Vyskoč, autorizovaný inžinier a člen Predstavenstva Slovenskej komory stavebných inžinierov.

Pokiaľ ide o nadstavby obytných domov tie sú zvláštne z hľadiska statiky tým, že nemajú vlastné základy, ale musia byť uložené na už existujúcej stavbe a jej nosných konštrukciách a základoch, ktoré boli v minulosti navrhnuté len na zaťaženie od pôvodného počtu podlaží. „Pri ekonomickom návrhu pôvodnej stavby zvyčajne nie je veľká rezerva v únosnosti týchto konštrukcií, tieto stavby sa nenavrhovali s vyhlídkou ďalšej nadstavby. Úlohou projektu statiky je preto posúdiť, koľko prídavného zaťaženia unesú pôvodné nosné konštrukcie. Je to dosť náročná úloha pre statika, najmä pri snahe a tlaku investora čo najviac využiť zastavanú plochu, teda postaviť čo najviac nových podlaží,“ doplní Ing. Vyskoč.



Prestavba v rukách odborníkov

Projektová dokumentácia prestavby v dvoch vyhotoveniach v súlade s § 9 vyhl. 453/2000 Z.z. vypracovaná oprávnenou osobou (§45 a § 46 stavebného zákona) - vždy musí obsahovať odkaz na statiku. V prípade, že sa budú realizovať nové alebo iné otvory do stien plniacich statickú funkciu, musí projekt obsahovať aj statický výpočet, z ktorého bude zrejme, že sa dá takáto úprava bezpečne uskutočniť a akým postupom - musí spracovať statik vo vzťahu k celému domu (nielen k bytu). Projekt musí vždy obsahovať aj spôsob zabezpečenia stavebných úprav a zariadení proti prenosu hluku do okolitých bytov počas budúceho užívania bytu - STN pre vzduchovú a krokovú nepriezvučnosť (týka sa hlavne rozvodov vody, odpadov, nové dlažby, plávajúce podlahy, atď.)

„V praxi architekt bežne navrhne tvar nadstavby a počet podlaží a vyžaduje od statika potvrdenie jeho návrhu, čo podľa mňa nie je vhodný postup. Treba si uvedomiť

jednoduchú matmatiku, že keď napríklad na päťposchodovú budovu sa navrhne nadstaviť ďalšie tri poschodia, znamená to prítiaženie na pôvodné základy odhadom o výše 50 % navyše zaťaženia. Nevieť si dobre predstaviť, ktorá bežná bytová stavba má takú rezervu únosnosti základov,“ vysvetľuje Ing. Vyskoč.

Pre racionálny návrh počtu nadstavených podlaží potrebuje statik okrem geotechnického prieskumu podložia pod budovu, poznať aj vlastnosti materiálov a rozmery zvislých nosných konštrukcií a základov pôvodnej budovy. Toto všetko v praxi dostane len s ťažkosťami, pretože stavebnotechnický prieskum budovy podložia je finančne dosť náročný a ťažko sa robí pri obývanej budove.

To platí aj pre akúkoľvek väčšiu prestavbu bytu. Vo všeobecnosti možno povedať, že každá rekonštrukcia či nadstavba potrebuje kvalitný projekt statickej časti a kvalitné zhotovenie podľa tohoto projektu.

(buj)



## VÁŠ DIÁR

**15. apríl** - Fedor

Deň narcisov - celoslovenská zbierka Ligy proti rakovine  
Svetový týždeň kreativity a inovácií

Svetový deň podnikania

**16. apríl** - Dana, Danica

Svetový deň hlasu

**18. apríl** - Valér

Svetový deň kultúrneho dedičstva

Svetový deň rádioamatérov

Medzinárodný deň žonglovania

**21. apríl** - Ervín

Veľkonočné prázdniny

Zelený štvrtok - posledná večera Krista

Deň sekretárov

Svetový deň kreativity a inovácií

**22. apríl** - Slavomír

Veľký piatok - deň ukrižovania Krista (deň pracovného pokoja)

Medzinárodný deň Matky Zeme

**23. apríl** - Vojtech

Biela sobota

Svetový deň kníh a autorských práv

**24. apríl** - Juraj

Veľkonočná nedeľa - zmŕtvychvstanie Krista

Sviatok sv. Juraja - patróna vojakov, rytierov, lukostrelcov a skautov

(vs)



PRI VÝMENE OLEJA  
DÔVERUJTE  
SERVISOM PEUGEOT



www.peugeot.sk

OD 1. APRÍLA DO 31. MÁJA 2011

od 69\* €

PAUŠÁL NA VÝMENU OLEJA TOTAL  
VRÁTANE VÝMENE OLEJOVÉHO FILTRA\*\*

\* Paušál na výmenu oleja Total Quartz 5W-40 vrátane výmeny olejového filtra vo výške 69 € platí pre motory typu ET, TU s objemom olejovej naplny do 3,25 l. Ponuka nie je kumulovateľná s inými zľavami. Akciové ceny sú platné od 1. apríla do 31. mája 2011 v servisoch Peugeot Bratislava, Final CD Bratislava a Dunauto. Foto ilustračné. Informácie o motorovom oleji vhodnom pre svoje vozidlo nájdete v servisnej knižke, prípadne zľadajte rady u svojho technika Peugeot.

\*\* Výmena oleja nenahrádza periodickú prehliadku.

### Bratislava

Final CD Bratislava, s. r. o.  
Hodonínska cesta 11  
tel.: 02/69 20 37 00

Peugeot Bratislava, s. r. o.  
Ivanská cesta 30  
tel.: 02/48 20 07 00

Peugeot Bratislava, s. r. o.  
Jasovská 24  
tel.: 02/68 20 68 00

Peugeot Bratislava, s. r. o.  
Vajnorská 173  
tel.: 02/49 10 70 21

### Dunajská Streda

Dunauto, s. r. o.  
Hlavná 5408/7  
tel.: 031/590 01 15



PEUGEOT



TOTAL

OFFICIAL PARTNERS



## Hokey sa bude v Starom Meste sledovať aj na terasách

Prevádzkovateľov, ktorí budú mať počas majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji na terase pustenú televíziu či rádio, bude staromestský miestny úrad len upozorňovať (na základe nariadenia mestskej časti to robiť nemôžu). „Nebudeme pokutovať prevádzky, v ktorých budú ľudia na terase pozeráť hokejové zápasy. Budeme len upozorňovať prevádzkovateľov, aby neboli príliš hluční,“ informovala starostka Starého Mesta Tatiana Rosová.

Zakázané je piť alkohol na verejnom priestranstve, smie sa to len medzi 3. a 5. h. „Nechceme vyberať pokuty za každú cenu, hostia budú najprv upozornení, že piť na verejnosti sa nesmie. Cieľom je udržať čistotu a poriadok,“ povedala Rosová.

Kto neposlúchne, môže od mestského policajta dostať pokutu do 33 eur. Rovnaká hrozí tomu, kto odhodí na zem zvyšok cigarety. Pokutovať budú aj tých, ktorí si ju zapália na zastávke mestskej hromadnej dopravy a v jej okolí.

(sita)

## Dvesto vstupeniek pre školákov

Dvesto vstupeniek na ľadovú plochu v nákupnom centre Avion venoval Bratislavský samosprávny kraj (BSK) deťom z materských a základných škôl v regióne. V súvislosti s propagáciou blížiacich sa majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji pripravil aj súťaž o dres alebo hokejku s podpisom Pavla Demitru - viac informácií nájdete na webovej stránke kraja. Bratislavská župa vyčlenila vo svojom rozpočte na podporu aktivít, ktoré súvisia s hokejovým šampionátom, viac ako 46 - tisíc eur.

(ld)

### Kachliarstvo - krby Bitalovci KACHELOFEN-FIREPLACES

Stavby a reštaurovanie pecí, krbov, šporákov, stavby komínov, poradenstvo, návrhy krbov 3D. Tradícia v remesle od r.1944.

www.kachliar.sk,  
tel: 02-52926049, 0903-442 211.  
Račianska 71 (budova VÚZ), BA

STAVIATE?

MODERNIZUJETE?

Kúpeľňové štúdio ARMATUREX spol. s r.o.  
na Námestí Martina Benku v Bratislave



### ponúka VÝPREDAJ

širokého sortimentu značkovej sanitárnej keramiky za bezkonkurenčné ceny.

Ponuka prezentovaná na našej web stránke  
www.armaturex.sk

# MS v ľadovom hokeji 2011

UŽ O 18 DNÍ VYPUKNÚ V BRATISLAVE MAJSTROVSTVÁ SVETA V ĽADOVOM HOKEJI  
**Prezidenta Medzinárodnej hokejovej federácie (IIHF) nová multifunkčná hala očarila**

Reného Fasela, prezidenta Medzinárodnej hokejovej federácie (IIHF), nová multifunkčná hala na Ulici Odbojárov - inými slovami Zimný štadión Ondreja Nepelu - očarila. Do Bratislavy zavítal posledný marcový deň aj s generálnym sekretárom IIHF Horstom Lichtnerom, aby sa oboznámili s aktuálnou prípravou tohtoročného svetového šampionátu v ľadovom hokeji. V Primaciálnom paláci sa stretli s tunajším primátorom Milanom Ftáčnikom a jeho košickým kolegom Richardom Rašim.

Ako Fasel prezradil na stretnutí s novinármi, so stavom príprav majstrovstiev sveta (v Bratislave a Košiciach sa uskutočnia v období od 29. apríla do 15. mája) a prácou tunajšieho organizačného výboru je spokojný. „Už sa teším na úvodné hry,“ konštatoval, vzápätí dodal, že ak by Slovensko na domácej pôde zvíťazilo, bolo by to po 25 rokoch od šampionátu v Moskve pr-

výkrát. Tam sa v roku 1986 zo zlata tešil dnes už neexistujúci Sovietsky zväz, ktorý podujatie organizoval.

Bratislavu označil za krásne a milé mesto, Košice za očarujúce. „V hokejovej republike sa cítim skvele,“ povedal. Slovensko podľa Fasela veľké podujatie zorganizovať dokáže. „Samozrejme, že sa vždy môže niečo stať, napríklad to, čo sa stalo nedávno v Japonsku, ale dúfam, že sa nestane nič.“

Prezident Medzinárodnej hokejovej federácie si neobzrel len hlavnú halu „zimáku“, ale aj obidve tréningové a šatne. „V polovici apríla štadión odovzdáme organizátorom podujatia,“ nechal sa počuť Ftáčnik. Podobných arén - s hlavnou a dvoma tréningovými halami - podľa neho veľa nie je. Fasel od neho dostal na pamiatku knihu so symbolmi hlavného mesta.

Lichtner na otázku, či Bratislava nezačala s propagáciou majstrovstiev a reklamnou kampaňou

okolo nich neskoro, odpovedal, že nie, a že keby začala príliš skoro, bola by to strata peňazí.

Podľa Rašiho sú pripravené aj

Košice, kde už otvorili tréningovú halu. „Sú navyše hokejovým mestom,“ zdôraznil.

(ld)



Spokojný prezident IIHF si slávnostne pripil s primátorom na úspešný šampionát.  
foto mk

## Ružinov uprace okolie domu pri Zimnom štadióne Ondreja Nepelu namiesto investora

„Ružinov pomôže obyvateľom a namiesto nezodpovedného investora uprace okolie domu pri Zimnom štadióne Ondreja Nepelu,“ informovala hovorkyňa mestskej časti Miroslava Štrosová. Obyvateľov bytového domu na Trnavskej ceste oproti „zimáku“ podľa nej už od roku 2007 trápi nadvýstavba. „Spoločnosť Interzet, s ktorou sa na nej dohodli, ju nedokončila. Investor s nimi prestal komunikovať. Ľudí trápi zatekanie do bytov, plesne, nefunkčný výtah, stavebný neporiadok okolo domu. Podobné problémy spôsobil Interzet aj inde v Bratislave,“ tvrdí Štrosová.

Ružinovský stavebný úrad vykonal priamo na mieste štátny stavebný dozor, obzrieť si ho bol aj starosta Dušan Pekár. „Firma In-

terzet dostane aj pokutu,“ povedala Štrosová.

Starosti podľa nej robí obyvateľom domu aj stavebný dvor, v ktorom investor nechal zložený materiál. „Dom stojí presne oproti Zimnému štadiónu Ondreja Nepelu, ktorý sa koncom apríla stane dejiskom hokejového šampionátu. Investor na výzvy, aby pozemok upratal, vôbec nereaguje,“ konštatovala ešte ružinovská hovorkyňa. „Neporiadok do majstrovstiev sveta odstránime na naše náklady, od investora ich budeme vymáhať,“ doplnil ju Pekár.

(ld)



## Mimoriadny dopravný servis počas majstrovstiev

Základné informácie v slovenskom, anglickom, nemeckom a ruskom jazyku sa objavujú na oficiálnej internetovej stránke hlavného mesta k hokejovému šampionátu - www.ms2011.info. Zaujímavosťou tam okrem iného nájdú podrobný rozpis zápasov, dozvedia sa, ako bude na prelome apríla s májom organizovaná doprava v okolí Zimného štadióna Ondreja Nepelu,

ako bude jazdiť mestská hromadná doprava a aké bezpečnostné opatrenia sa pripravujú. Bratislavská stránka pritom ponúka aj informácie z Košíc.

Ako povedal primátorov hovorca Lubomír Andrassy, počas majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji sa aktivity mesta rozšíria o telefónnu linku 02/16 186. Na tú možno telefonovať napríklad v súvislosti so stratou dokladov alebo dopravnou nehodou.

Mesto okrem toho podľa Andrassyho vstúpilo do kampane, ktorá sa nesie v slogane - Horíme nedočkavosťou. V rámci tej vydávajú letáky, na hlavných cestných ťahoch z Česka, Rakúska a Maďarska sa zase objavujú nosiče vonkajšej reklamy.

Informačné stánky s rôznymi letákmi nájdú Bratislavčania a turisti v centre mesta a na hlavných dopravných tepnách od 15. apríla. „Samospráva okrem toho v spolupráci s verejnoprávnyimi médiami (Slovenský rozhlas) pripravuje mimoriadny dopravný servis o aktuálnej situácii na bratislavských cestách,“ informoval Andrassy. Podľa ktorého sa náklady na informačnú kampaň vyšplhali na 96-tisíc eur.

(ld)

## Návštevníkom pomôže počas šampionátu aj mobilný sprievodca

Aj mobilného sprievodcu Bratislavou budú mať popri tom turistickom k dispozícii návštevníci hlavného mesta, ktorí sa zastavia pri príležitosti majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji. Ako informoval Patrik Fojtů z BTM Network, poskytnú im základné informácie o šampionáte a jednotlivých fanúšikovských zónach, pomôže im dostať sa na Zimný štadión Ondreja Nepelu, oboznámi ich s kultúrnym programom, naplánovaným na to obdobie (okrem iných Dog Show, Flóra, Majáles). Zaujímavosťou vďaka nemu získajú aj prehľad o tunajších službách, ubytovaní a stravovaní.

Mobilný sprievodca bude fungovať ako on-line internetová stránka pre mobilné telefóny (mobiGUIDE), aj ako off-line mobilná aplikácia, ktorú si možno stiahnuť cez bluetooth. Dostupný bude 24 hodín denne, a to v štyroch jazykoch (popri slovenskom aj v anglickom, nemeckom a ruskom). Cez bluet-

oth si ho ľudia budú môcť stiahnuť na letisku, na železničných a autobusových stanici, v centre a fanúšikovských zónach. Fojtů očakáva, že ich ho bude používať vyše 100 - tisíc.

Takzvaným turistickým sprievodcom bude informačná brožúra, distribuovaná aj na letisku vo Schwechate. Tí, ktorí si ju vezmú, sa dozvedia, ako vyzerá Zimný štadión Ondreja Nepelu a kde je, dostanú sa k rozpisu zápasov a kultúrnych podujatí. Mesto „vypustí“ do ulíc aj autobus, ktorý bude záujemcov vozíť po tunajšom regióne, špeciálne po malokarpatskom.

Podľa primátorovho hovorca Lubomíra Andrassyho sa rokuje s privátnou spoločnosťou, ktorá by vodičov informovala prostredníctvom navigačných systémov o aktuálnej dopravnej situácii. Magistrát by to podľa neho nestálo nič, rovnako ako mobilný sprievodca.

(sita, ld)



## Najväčší šok by dnes zažili turisti, ktorí by do Bratislavy prišli vlakom

Ak sa do začiatku hokejového šampionátu (štartuje 29. apríla) nič nezmení, zažijú najväčší šok turisti, ktorých do Bratislavy dovezie vlak. Hlavná stanica je totiž už roky miestom, ktorému sa domáci radšej vyhýbajú. Priblížia sa k nej, len keď musia.

Turisti sa majú kde informovať (otázne je, čo za informácie im v iných jazykoch posunú, nakoľko detailné budú), aj občerstviť (škoda len, že neporozumejú názvom jedál, ponúkaných v menších bufetoch, rozhodovať sa budú môcť len na základe ich tvaru, farby a vône), posediť si pri šálke kávy alebo čaju. V priestoroch síce vôbec nie útulných, ale ani nie odpudzujúcich. Keď sa prepracujú do hlavnej a zároveň najväčšej haly, naskytne sa im smutný pohľad. Nad hlavami sa im tam bude črtať ponurá terasa, ktorá ich nemá čím nalákať, naopak, neláka vôbec. Keď sa na chvíľku zastavia, aby si vydýchli, môže ich veľmi rýchlo osloviť niekto, kto si vypýta drobné. Pred budovou síce postávajú policajti, ale všetko zachytiť nemôžu, to by ich vnútri aj vonku muselo byť nepretržite niekoľko. Spomínané priestory neohúria ani po vizuálnej stránke, človek má skôr chuť vrátiť sa tam, odkiaľ prišiel, ak teda nepricestoval z ešte hrôzostrašnejšej stanice.

Kto sa bude chcieť do centra a inam presúvať električkou, počká



Hlavná vlaková stanica patrí zatiaľ k najobávanejším vizitkám nášho mesta.  
foto mk

si na opustenej a od civilizácie odtrhutej zastávke pod pohyblivými schodmi. Kde je lepšie čakať s niekym ako sám.

Kto uprednostní autobus alebo trolejbus, mal by si pri ceste za nimi zapchať nos – zastávky pred budovou sú okolo nich sa šíriacim zápachom moču povestné. Nehovoriac o podivných osobách, okupujúcich lavičky, popíjajúcich v miestnom bufete. Predierať sa medzi ne je vyslovene nepríjemné, podvedome si pridržiavate všetky tašky, ktoré sa vám okolo tela hompálajú. Spýtať sa ich na niečo neprichádza do úvahy, to už skôr

vziať nohy na plecia. Práve na základe prvých dojmov si pritom začíname vytvárať názor o meste, do ktorého sme práve zavítali.

Na svetelnej tabuli zbadá zahraničný návštevník čísla v týchto končinách premávajúcich liniek, a názvy konečných staníc, kam jednotlivé vozidlá na nich smerujú. Ak sa chce ale dozvedieť viac o ich trasách, tak názvy zastávok mu v tom nepomôžu (predstavte si, že ste prvýkrát v kolumbijskej Bogote, zo španielskych, vám nič nehovoriacich názvov, by ste tiež nič nemali). Jediné, čo je preložené do angličtiny, je slovo letisko a hrad.

## Na autobusovej stanici o odpadky nezakopnete, na toaletách vyhráva hudba

Oveľa lepšie je na tom Autobusová stanica na Mlynských nivách, aj keď – povedzme si rovno – ani tam vás to neláka zostať dlhšie, ako nevyhnutne musíte. Každopádne, keď už nič iné, v jej okolí sa aspoň nepohybuje toľko pochybných živlov.

V centrálnej budove, v ktorej sa turisti ocitnú po vystúpení z autobusu, si môžu kúpiť noviny (otázne je, či aj cudzojazyčné), aj čerstvé pečivo, môžu si posediť v pube, zariadenom v naozajstnom autobuse. V priestoroch toaliet, za použitie ktorých zaplatia dvadsať centov, vyhráva hudba, a celkom to tam vonia, nechýba ani toaletný papier.

Nezakopávajú o odpadky, a to

ani vo vedľajšej hale, vedúcej k nástupištiam. V tej je dosť lavičiek na sedenie, aj malých búdok s cukrovinkami alebo oblečením, do ktorých sa dá nakuknúť, keď máte času na rozdávanie. Oblúbené obchodíky z európskych letísk však nepripomínajú. Ani trochu.

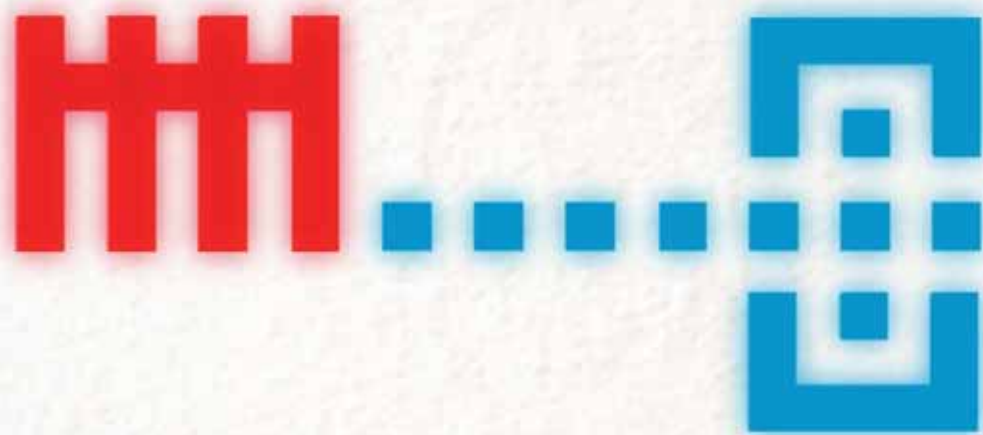
Len tých informácií v cudzích jazykoch (aspoň v angličtine, keď už v žiadnom inom) by mohlo byť viac. Niežeby do Bratislavy smerovali v pravidelných intervaloch záplavy turistov, ale mesto by mohlo vychádzať v ústrety aspoň tým, ktorí prídu. Treba si uvedomiť, že po slovensky sa v zahraničí učí len málokto.

(ld)



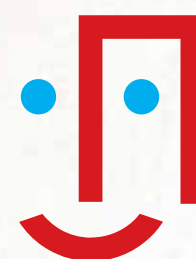
## DNI OTVORENÝCH DVERÍ SAMOSPRÁVY

...NOVÉ ZÁŽITKY V MESTE



15. 04. - 17. 04. 2011

kompletný program podujatia  
[WWW.BRATISLAVA.SK](http://WWW.BRATISLAVA.SK)



BRATISLAVA  
PRE VŠETKÝCH  
deň otvorených dverí  
samosprávy  
hlavného mesta





# Tá pravá chuť kvitne na jar.



Nájdete v predajniach

**DELIKATESO**

**Toacker**





## Maličkaj šimpanzici sa darí, stará sa o ňu mama Uschi aj teta Dorka

Možno ste zachytili informáciu o tom, že v bratislavskej zoo sa pred necelými tromi týždňami narodila samička šimpanza učenívho. Malá šimpanzica je prvým mláďatom ludoopa, narodeným v ich novom pavilóne, a zároveň prvým mláďatom šimpanza, narodeným v tunajšej zoo po roku 1990. Jej otcom je 45-ročný Kongo, matkou 30-ročná Uschi. Meno zatiaľ malá opička nemá, budú ho riešiť neskôr.

„Uschi a jej bábätko sa majú výborne,“ prezradila vedúca tamjšieho oddelenia vzdelávania a propagácie Silvia Pirošková. „Uschi sa o svoju malú okatú slečnu poctivo stará – masíruje ju, čistí, zohrieva,“ dodala. Malá samička podľa nej každú chvíľu pije maminie mlieko, veľa spí, a keď sa jej niečo nepáči, zamrncí. Mrnčí vraj ale málo. „Často zaspáva na maminom bruchu a jej bradavku používa ako cumlík. Uschi sa usmieva, lebo je šťastná a hrdá na svoje mláďatko,“ povedala ešte Pirošková.

Perfektne sa podľa nej správa aj Dorka – sestra Uschi a teta malej šimpanzice. „Na sestru dohliadala aj počas pôrodu a odvtedy sa od nej nepohne. Stále ju a jej mláďatko stráži, ochraňuje, pomáha jej ho ošetrovať a ošetruje aj Uschi,“ priblížila. Keď sa objaví iný člen skupiny – otec Kongo, Jimmy alebo Majoránka, Dorka ho odože-

nie a oni to akceptujú. „Sú zvedaví. Uschi občas dovolí Majoránke pozrieť sa zblízka na malú, raz naše chovateľky videli, že dovolila Jimmymu, aby sa jej dotkol prstom.“

Kongo – otec mláďatka, sa podľa Piroškovej väčšinou pozerá len z diaľky, o svoje dieťa ale veľký záujem nemá. „Je pokojný a jeho prioritou je dobre sa napapať. Keď je sýty, zaujíma sa skôr o Dorku, najmä, keď je v ruji. Dorka je momentálne jeho favoritka, keďže Uschi „vypadla z hry“ – s ňou sa totiž momentálne páriť nemôže,“ vysvetľuje.

Vzťahy v skupine sa podľa vedúcej oddelenia vzdelávania a propagácie po príchode mláďatka na svet nezmenili. „Všetci spolu vychádzajú dobre, sú zohratá partia. Občasné hádky sú u šimpanzov úplne normálne.“

Pri pohľade na návštevníkov zoologickej záhrady podľa nej občas škriekajú, samce bubnujú na sklo, keď sa im niečo nepáči. Uschi im niekedy svoje bábätko ukáže, keď má zvedavých pohľadov dosť, odvráti sa.

„Veľa návštevníkov si myslí, že mláďatko šimpanza skáče hneď po narodení zo skaly na skalu a z lana na lano. Nie je to však tak,“ hovorí Pirošková. „Vývoj tak dokonalého a inteligentného cicavca je oveľa zdĺhavejší a čiastočne porovnateľný s vývojom dieťaťa. Prvé zúb-

ky, napríklad, sa mláďatku ukážu v druhom mesiaci, v treťom začne sedieť, v štyroch urobí prvé kroky, ako ročné sa už bravúrne šplhá,“ prezrádza. Matka ho kojí šty-

ri až šesť rokov, detstvo trvá päť až deväť rokov. V puberte sú šimpanzy v siedmom až štrnástom roku, samice reprodukčne dospievajú, keď majú deväť, samce v trinástich.

Psychicky v trinástom až pätnástom roku.

(ld)



Teta mláďatka, Dorka, dohliadala na svoju sestru Uschi aj počas pôrodu a odvtedy sa od nej nepohne. Ju aj jej malú stráži a ochraňuje, a keď sa objaví iný člen skupiny, Dorka ho odoženie.

Foto: ZOO Bratislava

BYTY VRÁTANE DPH UŽ OD

79 868 €

NAPLŇTE TÚŽBU BÝVAŤ NAD MESTOM

EXKLUZÍVNE REZIDENČNÉ BÝVANIE PRE VÁS

NEOBMEDZENÝ VÝHLAD NA BRATISLAVU

24-HODINOVÁ RECEPCIA

PRIVÁTNE FITNESS A SPOLOČENSKÁ MIESTNOSŤ V KAŽDEJ BUDOVE

MEMBER CARD – KOMPLEXNÉ SLUŽBY SO ZLAVAMI

OBHLIADKY: 02 54 64 53 63 **LEXXUS**

WWW.TRIVEZE.SK

III VEŽE



## Nadačný fond ZSE venuje 90 000 eur na výstavbu ďalších 14 športovísk na západe Slovenska

V šiestom ročníku grantového programu **Positívna energia pre šport Nadačný fond Západoslovenskej energetiky v Nadácii Pontis podporí výstavbu a rekonštrukciu 14 športovísk na západnom Slovensku. Z fondu bude na tento účel prerozdelená celková suma 90 000 eur. V rámci trvania programu tak bolo podporených spolu 97 projektov**

v celkovej sume 619 679 eur.

Cieľom grantového programu Positívna energia pre šport je podpora budovania nových otvorených športových priestranstiev a prestavba sezónnych športových plôch na celoročné športoviská.

Hodnotiaca komisia zložená z troch architektov, zástupcu Ministerstva školstva SR, aktívneho športovca a zástupcu Zápa-

doslovenskej energetiky hodnotila 79 oprávnených žiadostí od neziskových organizácií, škôl a samospráv. Hodnotitelia na spoločnom stretnutí 10. marca 2011 vybrali 14 najkvalitnejších projektov. Rozhodujúcimi kritériami boli celoročné využitie športoviska, jeho otvorenosť pre verejnosť, estetické, architektonické a environmentálne hľadisko, ako aj zapojenie miestnej

komunity do budovania a údržby areálu.

„Celková výška grantového programu 90 000 eur bude rozdelená na výstavbu 14 športovísk pre 6 škôl, 7 obcí a jedno občianske združenie, ktoré zaslali zaujímavé a kvalitné žiadosti,“ uviedla o programe Marieta Kováčová, programová koordinátorka Nadácie Pontis.

„Zmenou oproti minulému ročníku bolo zvýšenie minimálnej a maximálnej výšky grantu na zabezpečenie realizácie schváleného projektu. Žiadatelia tak mohli zís-

kať podporu od 3 000 až do 9 000 eur. Zvýšila sa tak možnosť dosiahnuť komplexnejšiu obnovu športovísk,“ uviedla o programe Marieta Kováčová, programová koordinátorka Nadácie Pontis.

„Západoslovenská energetika, a.s. v bilancii šiestich ročníkov grantového programu udelila podporu 97 projektom na výstavbu a rekonštrukciu športovísk v celkovej sume 619 679 eur,“ uviedol Ján Orlovský, hovorca Západoslovenskej energetiky, a.s.

(pk)



Projekt OZ Kaspian na Topoľčianskej ulici v Petržalke by mal byť hotový na jeseň. Pôjde o vybudovanie jednej novej skateparkovej prekážky – FunBox, úprava prekážky - Pyramída, maľovanie 11 prekážok, vybudovanie chodníčka a celkové skrášlenie ihriska pre deti a mládež skatparku.

### Podporené projekty v roku 2011:

1. **Základná škola s materskou školou Moravany nad Váhom** - Atletika ide do boja s futbalom – III. etapa - Hody, Vrh, Skoky - 3 500,00 €
2. **Obec Borčany** - Oprava povrchu detského ihriska - 8 649,37 €
3. **Obec Pravenec** - Rekonštrukcia viacúčelového ihriska v obci - 7 788,48 €
4. **Mesto Handlová** - Rekonštrukcia športoviska pre celoročné využitie - 8 130,00 €
5. **Obec Jakubov** - Výstavba viacúčelového športového ihriska - 6 987,20 €
6. **Základná škola Vajanského, Modra** - Dobudovanie basketbalového ihriska - 4 518,00 €
7. **Obec Kšinná** - Positívna energia pre šport – multifunkčné ihrisko - 3 000,00 €
8. **Obec Poriadie** - Dobudovanie trávnatého ihriska Poriadie - 9 000,00 €
9. **Základná škola, Ul. L. Štúra 71/1, Dolné Vestenice** - Športom ku zdraviu - 3 102,04 €
10. **Základná škola s materskou školou, Trnava** - Telocvičňa na zelenej lúke 2 - 7 948,41 €
11. **OZ KASPIAN, Bratislava** - Skoč a dobre dopadni - 7 940,50 €
12. **Základná škola, Poruba** - Zelená pre ihrisko - 9 000,00 €
13. **Základná škola Fándlyho, Pezinok** - Lezecká stena Pavúk - 5 000,00 €
14. **Obec Kravany nad Dunajom** - Fitness pre každého - 5 436,00 €

## Rodinný futbal 2011 stojí na 4 pilieroch

Na štyroch pilieroch stojí grantový program s názvom Rodinný futbal, ktorý minulý rok priniesol 54 futbalovým klubom, obciam, školám zo Západoslovenského regiónu a Bratislavy čiastku 300 000 eur. Za tri roky to bude rovný milión eur, ktorými spoločnosť Západoslovenská energetika (ZSE), člen skupiny E.ON chce podporiť rozvoj mládežníckeho futbalu na Slovensku. Prvým pilierom tejto iniciatívy je budovanie a modernizácia infraštruktúry, druhým nosným prvkom je organizácia rodinných podujatí v rámci futbalového hnutia, tretím podpora futbalovej mládeže. A práve s týmto faktom je úzko spojený aj štvrtý pilier, ktorým je zvyšovanie kvality a motivácie futbalových trénerov pre najmladšie vekové kategórie futbalistov a futbalistiek.

„Nemecký energetický koncern E.ON sa v minulom roku zaviazal, že minimálne v priebehu troch najbližších rokov podporí na Slovensku projekt, ktorý má vo verejnosti naštartovať nové vnímanie slovenského futbalu. Práve preto je orientovaný na rodiny a na vybudovanie takej infraštruktúry futbalových štadiónov, aby na nich mohli bez problémov fungovať celé rodiny vrátane detí,“ pripomenul nosnú myšlienku predseda predstavenstva ZSE Konrad Kreuzer a pokračoval: „Na základe skúseností z mnohých európskych krajín vieme, že je to dlhoročný proces. Je však krásne vidieť okamihy, keď verejnosť pochopí, že futbal ako druh zábavy je tu pre nich - a môže byť

aktivitou, ktorá spája ľudí. Takmer milión eur počas troch rokov je naša podpora tomuto regiónu.“

Vlani v 1. ročníku sa o grant uchádzalo 106 žiadateľov, z ktorých iniciátori projektu Rodinný futbal vybrali 54 subjektov. Úspešní uchádzači dostali finančnú podporu až do výšky 40 000 eur. Medzi najväčšie projekty sa zaradili corgoňligové kluby FC Spartak Trnava, FK Senica, FC Nitra, FC ViOn Zlaté Moravce. Základnou požiadavkou na udelenie grantu bolo predloženie zmysluplnej a kontinuálnej koncepcie pri výchove mládeže a podpore futbalového prostredia

„Som rád, že sa tu našla firma, ktorá prišla s takýmto projektom. Jeho poslaním je podporovať slovenskú futbalovú mládež. My sme nič také na Slovenskom futbalovom zväze nemali, ani nič podobné sme po našich predchodcoch nenašli. Iniciatívu E.ON-u chápeme ako prvú lastovičku a veríme, že keď tento projekt nájde pochopenie v ďalších firmách, nezostaneme osamotení pri podpore futbalovej mládeže,“ reagoval prezident Slovenského futbalového zväzu (SFZ) Ján Kováčik na vyhlásenie 2. ročníka grantového programu Rodinný futbal.

Prezident SFZ tiež verejne proklamoval, že v podmienkach SFZ pracujú na projekte dlhodobého žiackeho turnaja pod názvom „Školský majster Slovenska“, ktorý by mal po základných, okresných a regionálnych kolách vyvrcholiť dvojdňovým finálovým turnajom na veľkom štadióne a za prítom-



nosti slovenských futbalových legiend. „Sme v štádiu, keď mapujeme situáciu a zisťujeme, koľko škôl by sa zapojilo do tohto turnaja. Intenzívne na tom pracujeme a chceme podporu mládeže rozšíriť na celé Slovensko, lebo iniciatíva ZSE pokrýva iba Západoslovenský región,“ povedal Ján Kováčik.

Jedným z úspešných uchádzačov o grant bol aj FK Senica, ktorý zastrešuje malých futbalistov od siedmich rokov až po tímy hráčov do 19 rokov. „Sme radi, že sme sa dostali do takejto spoločnosti. Vieme, že ak nebudeme investovať do detí, existencia nášho klubu by mala veľmi

krátke trvanie. Preto najmä mládež v zime využívala krytú halu, ktoré sme postavili v Senici. Pravidelne sa v nej robia žiacke turnaje a podľa možnosti chodíme aj na kvalitné medzinárodné turnaje do zahraničia. Sme si vedomí, že prostriedky vložené do mládeže sú veľmi dobrou investíciou,“ zdôraznil prezident FK Senica Viktor Blažek.

Riaditeľ divízie financií ZSE Rastislav Jamrich k jeho slovám dodal, že nosnou témou 2. ročníka Rodinný futbal je vybudovať si pozitívny vzťah k športu a okoliu. „Chceme spoločne odkryť potenciál, ktorý je skrytý v deťoch a z nich

vychovať nie iba výnimočných futbalistov, ale aj výrazné osobnosti. Chceme pomôcť ovplyvniť hodnotový rebríček mladej generácie. Keď z približne dvesto detí vychováme dvoch - troch výborných futbalistov, naša iniciatíva mala zmysel. Tri roky a milión eur pre slovenskú futbalovú mládež je iba začiatok. Verím, že táto iniciatíva bude mať na Slovensku dlhoročné trvanie,“ dodal Jamrich. Viac o projekte sa môžete dozvedieť na [www.rodinnyfutbal.sk](http://www.rodinnyfutbal.sk). Uzávierka žiadostí pre tento ročník je 21. apríla 2011.

(pk, sita)



## „Belasý srdciar“ je doma, Slovan do novej sezóny s Hudecom

Po piatich rokoch legionárčenia v susednom Česku a úspešnej sezóne v Banskej Bystrici sa do rodnej Bratislavy a milovaného Slovana vracia útočník Michal Hudec (31). Účastník MS 2006 v Rige (3 štarty, 1 gól) sa s vedením 7-násobného slovenského majstra dohodol na dvojročnej zmluve s ročnou opciou. Bývalý miláčik bratislavských tribún vyhral s „belasými“ tri majstrovské tituly.

Bývalú oporu zámorského Waterloo Blackwawks, Všetína a Českých Budějovic vyspovedal Bratislavský Kuriér po skončení sezóny, v ktorej s kapitánskym „céčkom“ doviedol bystrických „baranov“ k historickému bronzovému stupienku v extralige.

**Máte za sebou úspešné pôsobenie v Banskej Bystrici. Ako naň spomínate?**

Krásne. V skromných podmienkach sa tam urobil veľký úspech. V Bystrici to bolo také rodinné a ľudské, človeku sa odtiaľ veľmi ťažko odchádzalo. Budem však na ňu spomínať iba v dobrom.

**V Bystrici sa vás pokúšali udržať?**

Tam som dostal už po mesiaci pôsobenia ponuku, aby som podpísal trojročnú zmluvu. Ale ja som im už vtedy povedal, že mojou prioritou je návrat domom. A oni to chápali, poznali moje dôvody. Síce až do konca sezóny verili, že zmením názor, ale neboli prekvapení, keď som povedal, že idem do Slovana.

**Ako sa piekla dohoda so Slovanom?**

Začalo sa to podľa mňa už vtedy, keď Slovan začal mať zlé výsledky a nedarilo sa mu. Určite rozmýšľali nad zmenou, možno aj nad tým, že by ma zobrali cez sezónu. To však pre mňa nepripada-



lo do úvahy, a ani pre Bystricu. Postupne sme mali rozhovory s Marošom Krajčim a dopracovali sme sa k tomu.

**O vás je známe, že ste srdcom „belasý“, čo teda znamená návrat domov?**

Na mne je to vidno a ľudia to aj vedia, že som slovanista telom aj dušou. Teším sa na bratislavskú atmosféru, na ľudí, ktorí prídu a budú nám fandiť. Na to celé okolie okolo Slovana a Bratislavy.

**Na čo sa v staronovom pôsobisku najviac tešíte?**

Na novú halu. Konečne. V minulej sezóne sme aj my s Bystricou hrali v Ružinove, kde tie podmienky neboli optimálne a aj tá atmosféra tam pre mňa bola akási divná. Možno aj preto Slovan hral tak, ako hral, resp. sa to podpísalo na jeho výkonoch. Samozrejme, teším sa na nový štadión, na ňom som si svoje pôsobenie nechcel nechať ujsť. Na dres, ktorý som dlho nemal na sebe a ktorý som vždy nosil rád. Na rodinu a kamarátov, bol som z ôsmich rokov sedem preč a

tak sa teším, že už budem doma.“

**Vedenie „belasých“ avizovalo veľké zmeny v kádri. Už viete, aká bude skladba tímu pre nový ročník?**

O tom ešte veľa informácií nemám a neviem takmer nič. Viem ale, že Slovan bude mať nového pána trénera Štefana Mikeša. To je zatiaľ všetko.

**Bratislavu a Košice už o pár dní naplno opantá horúčka prvých hokejových MS A-kategórie na Slovensku. Ako vnímate tento športový megasviatok?**

Môžem prezradiť jednu novinku, že budem spolu komentovať niekoľko zápasov v televízii. Takže tých zápasov na majstrovstvách na živo asi uvidím viac, už sa mi aj vybavuje akreditácia. Dúfam, že sa mi túto aktivitu podarí skĺbiť aj s mojimi tréningami a rekonvalescenciou. Takže šampionát, na ktorom som bol aj ako hráč, teraz uvidím aj z iného uhlu pohľadu.

(pk)

## Slovan v Žiline nedohral, ale vyhral

Netradičným spôsobom si tri dôležité body z trávniká úradujúcich šampiónov zo Žiliny pripísali futbalisti Slovana Bratislava. V šlágru 24. kola pár minút pred koncom za nerozhodného stavu 0:0 napadol postranného rozhodcu jeden z divákov a hlavný arbitier stretnutie prerušil. Duel sa dohrával za zeleným stolom, kde Únia ligových klubov rozhodla o kontumačnom triumfe Slovana 3:0.

„Výbor postupoval v súlade so súťažným poriadkom. Beriem, že je to veľmi citlivá situácia nielen pre mňa, ale aj pre ostatných členov výboru. Bol by to však veľký prece-

dens do budúcnosti, keby výkonný výbor postupoval inak. Mohlo by sa nám stať, že nielen zápasy Corgoň ligy, ale aj zápasy nižších líg, by v budúcnosti na takéto precedens trpeli. Ak by za akéhokoľvek stavu fanúšik inzultoval rozhodcu a prišlo by k opakovaniu zápasu,“ vyhlásil prezident Únie ligových klubov Dušan Tittel.

Obhajcovia titulu po tomto ortieli prišli o prvú priečku tabuľky, kam sa prepracovala Senica, Slovan na tretej priečke naopak posilnil svoje vyhliadky na majstrovský primát.

(pk)

## Bratislavčanka Kamasová prepísala históriu

Históriu slovenského golfu na turnaji LET v Maroku prepísala v prvý aprílový víkend Bratislavčanka Zuzana Kamasová. Na podujatí Lalla Meryem Cup, ktorý je súčasťou najprestížnejšieho európskeho seriálu, zvíťazila a získala nielen premiérové prvenstvo v kariére, ale aj historický triumf pre slovenského golfistu vo významnej súťaži.

„Som nesmierne šťastná a ešte si ani poriadne neuvedomujem, aký je to úspech. Záverečný deň bol pre mňa veľmi ťažký, nemala som dobrý začiatok, potom sa to zlepšilo a

potom zase pokazilo. Pred poslednou jamkou som mala dva údery náskok, ale ja som o tom nevedela, aj tak som si povedala, že dám do toho všetko,“ povedala Kamasová, ktorá verí, že jej úspech pomôže ďalšiemu rozvoju golfu pod Tatrami: „Dúfam, že aj na Slovensku si ľudia uvedomia, že je to druhý najrozšírenejší šport na svete a presadiť sa v ňom nie je jednoduché. Dovedna máme len 6000 golfistov a doposiaľ sa na golf u nás ani veľmi nepozerala ako na šport.“

(pk)



Zuzka Kamasová a marocký princ Hassan II. foto www.skga.sk

## \* Slné dni v novom byte

**Bytový dom situovaný na juhozápadnom svahu**  
Terasy, balkóny či záhrady zaliate slnečnými lúčmi

**Bývanie s dostatkem životného priestoru okolo Vás**  
Panoramatický výhľad, ktorému nestoja v ceste žiadne stavby

**Bratislava – Karlova Ves – Staré Grunty**  
Pokojná, tichá a zelená lokalita len 8 minút od centra Bratislavy

**Odovzdaných 1.000 bytov za posledných 10 rokov**  
Developer s výsledkami a tisíckami spokojných zákazníkov

\* [www.byty-panorama.sk](http://www.byty-panorama.sk)

**panorama**  
bytový dom



## DUCHOVNÉ SLOVO



V tomto týždni si svet bude spomínať na Damiána de Vesteur, apoštola malomocných a asi si uvedomíme cenu zdravia. Kým je človek zdravý, nerozmýšľa nad tým, že raz by mohol byť chorý. Rovnako, ako keď si niekto mladý užíva bezstarostný život, vtedy vôbec nerozmýšľa nad tým, že by nejaké starosti mohli prísť. Ani nad životným cieľom, hodnotami či rozmyšľaním nad problémami iných. Napadlo mi to preto, lebo som videl zaujímavý film. Bol o jednom sebedovomom mužovi v Amerike, ktorý hlásil počasie na prestížnom televíznom kanáli. Videl iba seba a choval sa často arogantne. Raz ráno prišiel do jedného zapadnutého mestečka, kde mali ako atrakciu svišťa, ktorý predpovedal, podľa svojho správania, skorý alebo neskorý príchod jari. Stalo sa však to, že keď sa tam na druhý deň ráno zobudil, zistil, že sa mu opakuje ten istý deň. A takto to išlo dokola a dokola niekoľko mesiacov. Bolo zaujímavé sledovať, koľkými fázami si tento človek prešiel. Najprv veľké prekvapenie, odmietanie reality, strach, využívanie času na rôzne rebelstvá a veci, ktoré sú zakázané, cez fázu rezignácie, vzdania sa, niekoľkých pokusov o samovraždu. Samozrejme, vždy sa zobudil do toho istého rána.

Zrazu na jednom večierku zistil, že napriek tomu, že je v tomto meste prvý deň, pretože všetci okrem neho si pamätali len ten jeden deň, je najobľúbenejším človekom v mestečku a takmer každý ho pozná. Výsledok bol, že prestal rebelovať, využíval najlepšie ako vedel každý deň, jeho kolegyňa, ktorú ľúbil sa do neho zaľúbila tiež a zrazu sa na druhý deň pohol čas a začal bežať normálne. A on bol šťastnejší ako kedykoľvek predtým. A prečo tento príbeh? Všetci chceme byť šťastní, to však záleží najmä na nás. My však na rozdiel od toho človeka vo filme nemáme v realite takú nekonečnú šancu na zmenu. Boh nám dáva šancu každý deň, ale náš čas na Zemi je obmedzený a nikto nevie, dokedy tu bude. Využívame teda svoj čas dostatočne dobre? Vieme sa na seba ráno pozrieť do zrkadla? Vidíme okrem seba aj potreby iných? Snažíme sa byť dobrými alebo si myslíme, že máme ešte dosť času? Milí čitatelia, vážme si svoj život a každý deň berme ako dar a príležitosť na zmenu. Na príhovor Damiána muža obety, zdravého pre chorých, želim všetkým vám na tejto ceste veľa svetla Ducha Svätého a odvahy, sily a požehnaní od nášho Pána. A v takomto duchu aj požehnané Veľkonočné sviatky, sviatky znovuzrodenia.

Daniel Dian  
šéfredaktor Duchovného pastiera

## S Kuriérom na strašidlá!

Bojnický zámok patrí medzi neodmysliteľné súčasť Slovenska. Má čarovné prostredie a dobre zachovaný interier a exteriér, preto je často komponovaný do filmov a rozprávok. Každoročne sa medzi múry tohto historického sídla vracajú predkovia z dôb dávno minulých a opäť sa bojnický zámok stáva svedkom ich životov.

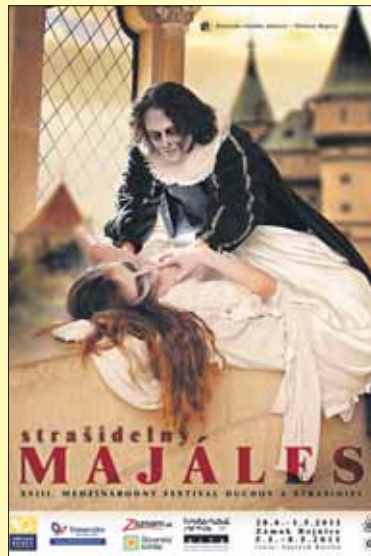
Počas najväčšieho festivalu svojho druhu u nás – Medzinárodného festivalu duchov a strašidiel - sa návštevníci Bojníc dozvedia atraktívnu formou o histórii zámku. Minulý rok okupoval Bojnice Džingischán, rok pred tým v nich opäť vládol tvrdou rukou Matúš Čák Trenčiansky. Tento rok sa v priebehu dvoch víkendov stretnú na hrade najobľúbenejšie bojnické strašidlá. „Strašidelný majáles“ bude mať rozšantený muzikálový charakter a okrem strachu zažijú návštevníci aj príjemnú zábavu.

Vďaka spolupráci Bratislavského kuriéra a Slovenského národného múzea – Múzea Bojnice sa aj vy môžete zúčastniť 18. ročníka Medzinárodného festivalu duchov a strašidiel. Ak správne odpoviete na súťažnú otázku, odmenou pre vás budú nie len rodinné vstupenky (2 dospelí + 2 deti), ale

najmä čestný vstup, ktorý vás oprávňuje obísť celý rad ľudí čakajúcich na vstup do zámku.

Do kalendára si napíšte, že v Bojniciach sa bude strašiť v dátumoch: 28. apríla až 1. mája a od 5. do 8. mája. Ak máte tieto termíny voľné, môžete si aj vďaka nám spraviť krásny rodinný výlet, stačí odpovedať na otázku a dúfať, že vás vyžrebujeme.

Súťažná otázka znie: Ako sa volá aktuálny ročník festivalu duchov a strašidiel? Svoje odpovede posielajte na adresu [sutaz@bakurier.sk](mailto:sutaz@bakurier.sk) pod heslom **strašidlá**. Výhercov budeme kontaktovať a ich mená nájdete v ďalšom vydaní Bratislavského kuriéra. (ďalšie info nájdete na [www.bojnicecastle.sk](http://www.bojnicecastle.sk))



## Koncert pre Japonsko

Stovky ľudí prilákal do Veľkého evanjelického kostola na Panenskej ulici nedávny Koncert pre Japonsko. Vyzbierali tam 4 706,93 eur, ktoré Slovenský Červený kríž pošle svojim japonským kolegom. Po minúte ticha sa divákom okrem iných

predstavil aj Oskar Rózsa, Eugen Vizváry, Anita Soul (na fotografii) a Martin Valihora. S myšlienkou zorganizovať charitatívny koncert prišla huslistka Mária Vaculová.

Foto: Petra Rusnáková

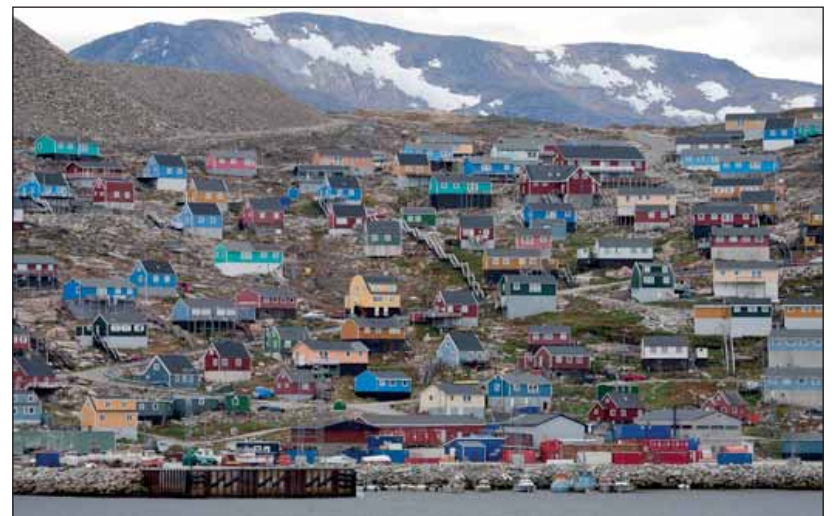


## Ľadová krása Grónska

Od 6. apríla si môžu všetci návštevníci Slovenského národného múzea pozrieť pôvaby Grónska. SNM otvorilo novú výstavu bývalého prezidenta SR Rudolfa Schusteru **LADOVÁ KRÁSA GRÓN-**

SKA. Výstava ponúka farebný pohľad na najväčší ostrov sveta, úchvatnú krásu ľadovcov, fjordy, faunu a flóru Grónska.

(1d)



Nájdete v predajniach

**DELIKATESO**

# GUYLIAN

Vychutnaj si jedinečnú chuť



Little Guy 200g



Decorated Easter Eggs 3 x 30g



Giant decorated Easter Egg 250g



Egg + Sea Shells 125g

**Guylian. Belgická čokoláda – svetová jednotka medzi čokoládami.**



# Po príchode z pätnástmiliónovej Dhaky som si myslel, že tu je vojna

Na 6. ročník festivalu Týždeň nových menšín (uskutoční sa 28. apríla až 4. mája) pozval v kníhkupectve Artforum (v rámci nedávnej Bratislavy v Artfore, 4. ročníka podujatia s rovnomenným názvom) Laco Oravec z Nadácie Milana Šimečku predtým, ako začal diskutovať s piatimi cudzincami, ktorí z rôznych dôvodov zakotvili v slovenskej metropole. Okrem iného ho zaujímal, čo sem takého cudzokrajníka zaveje a ako sa mu tu žije.

## Prečo ste tu? Ako ste sa sem dostali?

**Živka Deleva** (doktorandka z Macedónska): Dostala som sa sem vďaka získanému štipendiu, chcela som pokračovať vo svojom štúdiu, ale nechcela som zostať v Macedónsku. V Bratislave žijem už štyri roky a zostanem dovtedy, kým ma budú chcieť na fakulte.

**Sawkat Choudhury** (lekár z Bangladézu): V Bangladézi bola vojenská diktatúra, a mne hrozilo, že zostanem doma. Začal som preto uvažovať o štúdiu v zahraničí. Štipendia v Československu v tom čase prepádali, pretože nás nechceli posielat do komunistckej krajiny, v roku 1985 som sa sem však dostal. Ani som nevedel, že Slovensko existuje. Vo vlaku

z Prahy do Bratislavy mi jedna pani povedala, že v Československu žijú dva národy.

**Janet Livingstone** (pracuje v treťom sektore, pochádza zo Spojených štátov amerických): V roku 1989 som študovala na univerzite vo Washingtone, kde bývalo v lete priemerne 38 stupňov. Rozhodla som sa, že pôjdem do Európy, pozrieť sa na revolúciu. Spolu so mnou sem prišla prvá vlna lektorov angličtiny, všetci chceli ísť učiť do Prahy a skončili v Bratislave. Bývala som u jednej pani v Karlovej Vsi, veľa času som trávila v Mamute a Veľkých františkách. Po lete som odišla domov, dokončiť štúdium, a keďže mi tu bolo dobre, v roku 1991 som sa vrátila. Po týždni mi „spadol“ na hlavu manžel.

## Ako sa vám tu žije?

**Živka**: Som tu šťastná. Nechcem sa vrátiť, Bratislava je môj nový domov, v Ružinovce bývam v byte s výhľadom na Hrad a Kamzík. Okrem iného som sa tu naučila piť a oceňovať víno.

**Sawkat**: Keď som sem prišiel z pätnástmiliónovej Dhaky, čudoval som sa, kde sú všetci ľudia. Pýtal som sa, či je vojna, neskôr som pochopil, že to je normálne. Cítim sa tu doma viac ako inde, cítim sa ako Dhakan, aj ako Bratislavčan. Bratislavu bránim aj v Prahe.

**Janet**: Som tu doma, for better or worse (v dobrom aj zlom, pozn. redakcie). Hlavná vlaková stanica sa podľa mňa od roku 1989 nezmenila, keď ma tam skoro zrazil autobus, povedala som si, vitaj späť v Bratislave. Samozrejme, že mi niekedy býva aj zle, zachraňujú to vtedy priatelia a obľúbené miesta. Napríklad také bežkovanie na Kolibe je úžasné.

**Illah**: Bratislava je v mojom živote

témou, stále sa ňou zaoberám a fotím ju. Strašne rýchlo sa to tu zmenilo. Problémom je nostalgia, podľa mňa sa treba pozerat aj na to, čo je tu teraz nové. Mať na mesto kritický pohľad, vylepšovať ho. Treba ešte urobiť veľa vecí, ja pomôžem. Chcem, aby sa ľudia do Bratislavy znovu zamilovali. Ale keď mám celý deň, zdá sa mi všetko zlé.

(ld)



Ben Pascoe, Janet Livingstone (druhá zľava), Illah van Oijen (tretia zľava) a Živka Deleva (vpravo) zakotvili v Bratislave z rôznych dôvodov. O svojom živote v slovenskej metropole porozprávali v kníhkupectve Artforum.  
Foto: Mišenka Plantážnik



## 1. Deň otvorených dverí v Botanickej záhrade so vstupom zadarmo bude:

- a) 10. apríla
- b) 13. apríla
- c) 16. apríla



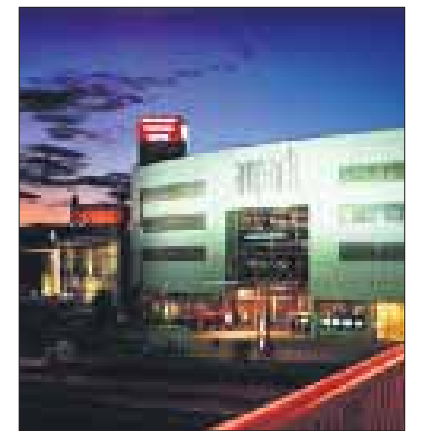
## 2. Bratislavský autosalón otvorí dvere:

- a) 12. apríla
- b) 15. apríla
- c) 22. apríla



## 3. Bratislavský Aupark oslávi na jeseň:

- a) 5. narodeniny
- b) 10. narodeniny
- c) 12. narodeniny



SPRÁVNE ODPOVEDE:

1c, 2a, 3b

Dvojtyždenník **Bratislavský kuriér** vydáva Staromešťan, s.r.o. Šéfredaktor: Peter Kimijan, sefredaktor@bakurier.sk, E-mail: redakcia@bakurier.sk, tel. č.: 02/ 544 377 81 Inzercia: inzercia@bakurier.sk. Adresa redakcie: Ventúrska č. 4, 811 01 Bratislava. Distribúcia: bezplatne do všetkých domácností a friem v Bratislave. Registrované MK SR: EV3820/09.

	ZEMIAKOVÝ OSÚCH	OBTRĚL	SLOVENSKÝ BÁŠNIK (DANIEL, 1903)	CHODEC (ZRIED.)	POMŔCKY: OKALI, ARANO, LIDAN, ERICH, LOIN, POCEL, SETA, AMYL	POMER STOJATÝCH VLŔN (SKR.)	PORTLANDSKÝ SLINOK	BOZK (POET.)	ANATŔM (ČES.)		NEMECKÉ MUŽ MENO (JÁN)	MUŽSKÉ MENO	ANGLICKÉ ŽEN MENO (LILIANA)	POTÁPAČSKÝ ZVON	LŔBIŔ PO TALIANSKY
SLUČKA (ANGL.)					JEDLO (DETS.)					MENO JELY					
ŠKRABKA NA PLUH					NALIVÁČIE SUCHOZEMSKÉ ZVIERA					PLŔŽIM					
1. ČASŦ TAJNÍČKY					SEMITA OBYVAJŔCI MEZOPŔTÁMIU					SLEDOVITÁ RYBA					
ORGANICKÁ ŽIVICA						HASIACI PROSTRĔDOK									
MENO ALBERTA						OBYVATELKA ODESŦ									
							BEDRO (ANGL.)					NEMECKÉ ŽEN MENO (INA)			
							LEN (ČES.)					RUSKÝ KONŠTRUKŦER LIETADIEL			
	KAMENISTÁ PŔST	JAPONSKÉ UMELE VLÁKNO	TADIAL					MENO MONIKY					ZOBÁKOM ZBIERALA	OMÁMIL	BALKÁNSKA PÁLENKA
			GENERÁTOR PRODUKUJŔCI JEDN. PRŔD					VZDYCHAL							
PLAZ				ZUB (LAT.)					SNÍMAČ						
				RIEKA VO ŠVĔDSKU					MESTO V KOLUMBII						
ORG. SKUPINA ODVOĎENÁ OD PENTÁTU					JAPONSKÉ SÍDLO					ODŦLÁČOK					
					BOZK (ANGL.)					AFRICKÁ ANTILOPA					
MALÁ KAMERA										BOKOM (NÁR.)					
										UZŦOVŦ TELEFŔNNY OBYVOD (SKR.)					
ORIENTÁĽNA ROZPRÁVKOVÁ POSTAVA								2. ČASŦ TAJNÍČKY							
LESKLÁ VZORKOVANÁ TKANINA								MENO RUSKÉHO ŠACHISTU KARPOVA							
SPRÁVA V NOVINÁCH								ŽREBOVALA							

Aj o rôznych stereotypoch, nabaľujúcich sa postupne na slovenskú metropolu, sa diskutovalo počas tohtoročnej Bratislavy v Artfore s podtitulom Budúcnosť nostalgie v meste, počas 4. ročníka „skorojarného“ a už tradičného podujatia v rovnomennom kníhkupectve na Kozej 20.

Ktoré sa vám vybavja? O jednom z nich, známom slovnem spojení, etnológ Daniel Luther povedal, že mohlo vzniknúť na arcibiskupskom plese v roku 1753, ktorého sa zúčastnil aj Talian (okrem iného údajne dobrodruh a sukničkář) Giacomo Casanova. Ten sa tam mal vyjadriť v tom zmysle, že krásne sú nielen bratislavské ženy, ale že celé mesto je (dokončenie v tajničke). „Ktorá niekedy trpí, predáva sa developerom,“ prezradil Luther, čo o nej niektorí hovoria v súčasnosti. Slogan má podľa neho predovšetkým turistickú hodnotu.



## Čo píšú iné mestské časti



### Rozptýli investor obavy obyvateľov Škultétyho ulice?

Keď sa v okolí nášho domova začnú pripravovať nejaké zmeny, napríklad stavebné, väčšinu z nás to znepokojí. Neočakávame – zrejme podľa doterajších skúseností – že by výsledkom mohlo byť zlepšenie pomerov. Skôr naopak.

Niet dôvodu pochybovať, že takéto znepokojenie ovládlo aj obyvateľov Škultétyho ulice, najmä tých, ktorí bývajú oproti vchodu do bývalého Domu techniky. Všimli si stavebné práce na prízemí tejto budovy, výmenu okien a výkladov i zväčšovanie parkoviska, nuž pátrali po príčine...

*Hlas Nového Mesta 4/2011*

### Obyvatelia nechcú namiesto Juniora tri budovy

Jednou z najsledovanejších ružinovských tém je plánovaná rekonštrukcia hotela Junior pri Štrkoveckom jazere. Rekonštrukcia, ktorá má znamenať jeho zbúranie a nahradenie troma budovami. Vlastník hotela Junior, firma Sportreal Invest, chce na jeho mieste a na mieste priľahlého parkoviska postaviť tri budovy – 10, 5 a 4-podlažnú. V polyfunkčnom komplexe Štrkovecké jazero má byť 28 bytov, 60 apartmánov, obchodné aj kancelárske priestory, podzemná garáž. Ružinovčania s tým nesúhlasia, spísali aj petíciu. Nesúhlasí ani mestská časť Ružinov...

*Ružinovské Echo 3/2011*

### Projekt Servus Pontis

Mestská časť Bratislava - Rusovce v spolupráci s ďalšími mestskými časťami: Petržalkou, Čunovom a Jarovcami získala finančnú podporu na realizáciu projektu s názvom SERVUS PONTIS, v rámci ktorého sa budú prepájať turistické cesty, naučné chodníky, trasy kultúrnych a historických pamiatok, vrátane cyklotrás v pohraničnom území Bratislavského kraja a provincie Burgenland. Zároveň sa budú realizovať aktivity, orientované na rozvoj spoločných produktov cestovného ruchu, kultúry a spoločenského života komunit na oboch stranách hraníc...

*Rusovské noviny 3/2011*

## 11. apríl

Bratislavské módné dni – prehliadka nových módných inšpirácií, zúčastní sa aj Agatha Ruiz de la Prada, (11.04. - 13.04.2011, Holiday Inn)

Autosalón - 21. ročník Medzinárodného salónu automobilov Bratislava

Autoservis - 17. ročník výstavy autopríslušenstva a servisnej techniky

Chemistry Slovakia - veľtrh chemického, plastikárskeho, gumárskeho a papierenského priemyslu, (11.04. - 17.04.2011, Incheba)

## 12. apríl

14:00 Podte sa hrať s filmom - tvorivé dielne, sprievodný program k festivalu Bienále animácie Bratislava (rovnako 13.04.2011, Bibiana)

15:00 Nestarnúce melódie - tanečno-zábavné podujatie pre občanov dôchodkového veku s hudobnou skupinou Duo Prova, (M-klub)

19:30 Rock v múzeu – koncert Smokin´ Joe Kubek and Bnois King, (Múzeum obchodu)

21:00 Azyl - Reklama na život - vyvrcholenie a slávnostný ceremoniál súťaže minútových filmov Azyl s témou Sme Európania. Po odovzdaní cien hudobná zábava, hrajú: Sto Múch, DJs Magálová, Daniel Baláž, (Nu Spirit Clubu)

## 13. apríl

13. Medzinárodný festival frankofónneho filmu Bratislava 2011 – podrobný program na www.fiffba.sk, (kiná v Starom Meste)

17:30 Magický Egypt – prednáška o jednej z najväčších kultúr histórie, vedie Kamila Poláková – Hermannová, (Seminárna sála, Klariská 5)

20:00 Chinaski, hosť Katarína Knechtová – koncert, (Majestic music club)

21:00 Oldies but goldies - retro párty, hrá Dj Sanchez, najlepší ženský a mužský retro outfit pije na bare celý večer zdarma, (Unique club)

## 14. apríl

8:00 Bratislava pre všetkých 2011 – mestský festival, Dni otvore-

ných dverí samosprávy (14.04.-17.04.2011)

Bratislavská burza kníh (14.04.-20.04.2011) (Nádvorie Mestskej knižnice)

17:30, 20:00 Recitál Lenka Filipová – koncert, (Štúdio L+S)

18:00 Jubilejná show - muzikálová show pri príležitosti 20. výročia vzniku Alkany (DK Dúbravka, rovnako 15.04.2011)

19:00 33 variácií – premiéra, účinkujú: Emília Vášáryová, Zuzana Fialová, Eva Matejková, Eugen Libezňuk, Luboš Kostelný, Peter Šimun, Martin Hronský, (Divadlo Aréna)

Slovakia Cantat 2011 - 5. medzinárodný festival speváckych zborov, otvárací koncert festivalu, podrobné info: www.choral-music.sk, (14.04.-16.04.2011, Jezuitský kostol, Františkánske nám.)

## 15. apríl

19:00 Cena primátora Bratislavy - XIX. ročník udeľovania, (Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca)

Coriolanus – premiéra, hra W. Shakespeara, účinkujú: Milan Ondřík, Jozef Vajda, Dušan Jamrich, Emil Horváth, Richard Stanke, Marián Geišberg, Anna Javorková...(SND, sála Činohry)

Los Remedios a hostia – koncert flamenco skupiny, najvýznamnejší hosť - španielsky flamencomový spevák Ismeal Fernandez, (Teatro Wüstenrot - Gedur)

20:00 Para – koncert, (Majestic music club)

Vášeň flamenca pre všetkých - celovečerný umelecký program 23 ročného súboru Andalucia, (dom T&D)

21:00 Puding pani Elvisovej – koncert, (KC Dunaj)

## 16. apríl

9:00 Deň otvorených dverí primátora v Primaciálnom paláci  
Deň otvorených dverí v Botanickej záhrade  
Deň otvorených dverí v ZOO

10:00 Odpečatenie mestských brán - symbolické odpečatenie, otvorenie turistickej, (Michalská brána)

Deň otvorených dverí v Mest-

skom divadle P.O. Hviezdoslava, (DPOH Mestské divadlo)

Concrete jungle jam II – súťaž mladých bikerov, hlavná časť programu začína 12:00, (Skatepark Petržalka)

11:00, 17:00 Aladinova zázračná lampa – premiéra, (Divadlo Gašparkovo)

14:00 Veľká noc v River Parku - veľkonočná promenáda, program: mobilná ZOO pre deti, kováčska dielňa, remeselnícke dielne, veľkonočné pochúťky a ochutnávky, workshop - hra na ľudové nástroje, súťaže a hry, (River Park)

16:00 Čarodejník z krajiny Oz – premiéra, muzikálová rozprávka, účinkujú: Katarína Ivanková, Andrea Kiráľová, Přemek Boublík, Róbert Halák, (Nová scéna)

15:00 Vy-Počúvanie – diskusné posedenie, hostia: zvolený rektor STU doc. Ing. Robert Redhammer, PhD. a člen činohry SND Robert Roth, (Divadlo Malá scéna STU)

17:00 Paolo Veronese: Portrét muža – vernisáž maľby, unikátny obraz zo zbierky svetonámej florentskej galérie Galleria Palatina, (GMB - Mirbachov palác)

19:00 Happy birthday Lucie Bílá – koncert, (Veľká sála Istropolis)

FS Devín – galaprogram k 25. výročiu vzniku folklórneho súboru Devín, (DK Zrkadlový háj)

21:00 Amnesia presents Contact Ibiza - značka Amnesia Ibiza sa na Slovensko vracia už šiestykrát s kompletným prevedením a hosťami z ostrova Ibiza, (Dopler)

## 17. apríl

11:00 Detský deň na doskách MD-POH – program: Aladinova zázračná lampa, Kreatívne dielne, Perinbaba

11:00 a 17:00 Zajko BeCePáčik v meste – premiéra, (Divadlo Gašparkovo)

15:00 Komorné dni J. N. Hummela - otvárací koncert 6. ročníka medzinárodného hudobného festivalu, (Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca)

Chrámový koncert - Joseph Haydn: Sedem posledných slov nášho Spasiteľa na kríži, účinku-

jú: Slovenský komorný orchester Bohdana Warchala, Ewald Danel - umelecký vedúci, (Dóm sv. Martina)

17:00 História na dotyk - talkshow Juraja Mravca, hostia: primár z Kramárov psychiater Igor Škodáček a historik Jozef Pelikán, sprevádza folk-rocková skupina PeRiMa, (MKC Školská)

19:00 Cyprus – ihrisko bohov: komentovaná fotoshow, prednáša: Marios Kountourides a Georgios Georgiou, (Horáreň - Nadácia Horský park)

## 18. apríl

20:00 David Koller Tour – koncert bývalého frontmana skupiny Lucie, (Majestic Music Club)

## 19. apríl

10:00 Jarné mláďatká – tvorivé dielne pre deti MŠ, (M-klub)

19:00 Veľkonočná hudba v rodine J.S. Bacha – koncert (Koncertná sieň Dvorana)

19:30 Na stojáka na živo – zábavný program, účinkujú: Karel Hynek, Dan Čech, Lumír Tuček, Marie Ludvíková, Kristína Farkašová, (Klub Loft)

## 20. apríl

14:00 Veľká noc pride - kreatívne podujatie zamerané na ľudové zvyky pre deti ZŠ (M-klub)

16:00 Cyklokuchyňa - burza bicyklov: predaj mestských bicyklov priamo od cyklokuriérov, od 20:00 cykloparty, (KC Dunaj)

Slovo ku knihe - Ondrej Herec: Dobre organizovaný netvor - prezentácia dvoch esejí zakladateľa slovenskej teórie modernej fantastiky, (Univerzitná knižnica v Bratislave)

## 21. apríl

19:00 Dies irae v opernej tvorbe – Veľkonočný koncert, známe sólové party v podaní operných spevákov, (SND, Sála opery a baletu)

20:00 RetroACT EXperience BOSORAK TOUR 2011 – koncert najväčších hviezd slovenskej inštrumentálnej scény.